



Gedenkt in uw gebeden de ziel

van

MIJNHEER

**Gustaaf-Arthur GALLANT**

Hij werd geboren en gekerstend te Oostende op 3 Maart 1894, ontving de Heilige Sakramenten der stervenden op 7 September 1942 en ontsiep in overgave aan Gods heiligen Wil te Leffinge op 18 November 1942.

---

LATEN WIJ BIDDEN.

God, Wien het eigen is altijd mededoogend te zijn en te sparen, wij smeeken U ootmoedig voor de ziel van uw dienaar Gustaaf, aan wie Gij bevolen hebt heden uit deze wereld te scheiden : lever haar niet over in de handen van den vijand, vergeet ze niet voor eeuwig, maar gebied dat uw heilige Engelen ze opnemen en naar het vaderland, naar het paradijs geleiden, opdat zij, die op u vertrouwd en in U geloofd heeft, de pijnen der hel niet lijde, maar de eeuwige vreugde bezitten moge. Door Kristus onzen Heer.

(Collecte der begrafenis)

Barmhartige Heer Jesus, geef zijne ziel de eeuwige rust en dat het eeuwig licht hem verschijne.

---

Druk. H. Van Meckeren, Oostende. - P. C. 4912



BID VOOR DE ZIEL  
van Mijnheer

## ACHIEL-KAMIEL GALLE

Echtgenoot van Mevrouw

ANNA KIMPE

geboren te Ettelgem, den 9 Mei 1870 en in den Heer  
ontslapen te Leffinge, den 21 Mei 1942, ontoangen  
hebbende de laatste Heilige Sacramenten.

Ellendige maanden heb ik geteld en zware pij-  
nen geleden. De Heer heeft mij beproefd gelijk  
het goud door het vuur. Nochtans heb ik op den  
Heer gehoopt, overtuigd dat de pijnlijkheden van  
dit leven kortstondig zijn en niet te vergelijken  
met de belooning welke God mij in het ander  
leven zal schenken. Wijsh. Rom.

Gelukkig de rechtvaardige die in de ongemak-  
ken van de ziekte de hand zegent van God die  
beproeft en die zuivert. S. Franc. de Sales.

De dood is het uur van de waarheid: dan is het  
dat men alle dingen kent gelijk zij zijn: stof, rook  
en ijdelheid. Weest dus waak- en werkzaam in den  
dienst van God en vraagt u dikwijls af waarom gij  
hier gekomen zijt. S. Alfonsus.

*Bemide Echtgenote*, ik dank u voor de teedere  
zorgen die ik vooral tijdens mijn ziekte met zooveel  
geduld en lankmoedigheid van uwentwege mocht  
ondervinden: de Heer zal er u om loonen.

En gij, *mijn geliefde Kinderen*, toont u waardig  
van de kristelijke opvoeding, die wij, uw ouders,  
u hebben meegegeven. Dit zal onze kroon en onze  
troost zijn en voor u de beste waarborg voor een  
gelukkige toekomst.

Maria, mijn goede Moeder, wees mijn middela-  
res voor Gods rechterstoel.

Weest altijd bereid, want de Zoon des menschen zal komen op een uur dat gij niet weet. (Mat. XXIV. 44.)



*Bidt voor de ziel*

*van*  
**Alice-Josphine GALLE**

Dochter van Georges en Martha BOERAEVE

geboren te Leffinge, den 20 September 1924.  
en smartelijk bezweken te Oostende, den 16 December 1943,  
bij een auto-ongeval. Zij werd versterkt door de Sakramenten der stervenden.

In volle gezondheid, in de volle jeugdrijpheid van mijn levensdagen, ben ik onverwachts uit de wereld gerukt, aan de liefde van mijn geliefde ouders onttrokken! Wat is toch het leven? Een ongeluk, een rampzalige val... stelt er zoo haastig een eind aan!

Zij was de vreugd en de troost van haar dierbare ouders en wist door haar opgeruimdheid en spitsvondige deugd, het huiselijk leven aangenaam te maken. Eenvoudigweg in het werk zoowel als in de vreugd, heeft zij haar plicht gedaan. Bescheiden en vriendelijk was zij steeds voor iedereen. Toen kwam de dag, het ongekende uur van Gods ondoordringbare raadsbesluiten, die soms zoo wreed een menschenhart kan slaan.

O weent niet, vader, moeder lief  
en broertjes beiden zoet.  
Gij mindet allen mij zoo teer,  
maar Jezus minde mij nog meer:  
Hij schonk mij 't Hemelsch goed.

O vader goed, o moeder lief,  
o broertjes beiden teeder,  
en weent niet meer;  
want bij den Heer  
zien wij ons welhaast weder!

*Mijn lieve ouders*, droogt uw tranen. Gods H. Wil geschiede ook in droefheid en in smart! Bidt voor mij, opdat ik voor eeuwig Gods lof zou mogen bezingen in den hemel.

*Dierbare bloedverwanten* en gij allen die mij bemind hebt, gedenkt dat het leven kort is en zoo broos.

*Mijn Jezus, barmhartigheid.*

(300 d. afl.)

Mijnheer en Mevrouw Georges GALLE-BOERAEVE;  
Mijnheer Valère GALLE;  
Mijnheer André GALLE;  
Mevrouw Weduwe Achiel GALLE-KIMPE, kinderen en kleinkinderen;  
Mevrouw Weduwe Victor BOERAEVE-BERTELOOT, kinderen en kleinkinderen;  
De families GALLE, BOERAEVE, KIMPE en BERTELOOT;

*bedanken U hartelijk voor uw gebeden  
en blijken van deelneming.*

LEFFINGE, 21 December 1943.  
Oostendestraat, 9.

C. Vanderkunst en Zoon, begravenissen, Torhoutstg. 265, Oostende  
Drukk. L. Janssens, Torhoutstg. 175, Oostende

Geloofd zij Jezus-Christus.

† ZALIGE GEDACHTENIS †  
van Mevrouw

## Eulalie - Eugenie GALLE

Weduwe van Mijnheer  
**Jules HOUTHOOFT**

geboren te Zwevezele, de 6 Oogst 1873 en overleden te Slijpe, de 5 Oktober 1950, versterkt met de gerechten van onze Moeder de h. Kerk.

Zij was lid van de bond van 't h. Hart, en van al de Broederschappën.

Zij was een katholieke vrouw, die God en zijn kerk beminde.

Zij was een weerdige vrouw, en bovenal een Moeder van een zeer talrijk gezin, de bewondering en de nagedachtenis der goeden waardig, ... aan vrouwelijken zin mannelijken moed parend. II M. Met gezag en tedere liefde heerste zij over haar kinderen, prentend in hun ziel de vrees des Heren en de liefde tot de deugd. Werkzaam zij tot in haar laatste levensdagen, overal aan en bij, de ziel, die de haren bijstond met wijze raadgevingen. Gesterkt door vroom gebed en diep geloof, bezield met kristen inzicht, is haar leven rijk geweest aan deugd.

Heb dank, o God, ons tot heden zulk een goede Moeder bewaard te hebben. Gij hebt ons Haar gegeven voor ons geluk; Gij vraagt ons Haar weder; wij doen het, onderworpen, maar 't herte met droefheid vervuld.

Duurbare KINDEREN en KLEINKINDEREN, het was mij zoet en aangenaam onder u te leven. Hebt dank voor uw liefdevolle zorgen. Beoefent wat gij van mij geleerd en gezien hebt, en de God van vrede zal immer met u wezen. Nu reken ik voorts op u, dat gij, Mij en Vader, in-dachtig zult blijven in uw gebeden, gij vooral mijn teergeliefde Dochter, de Heer toegewijd en werkzaam in 't verre Missieland.

Aan allen, vaart wel en tot wederziens hierboven.

Akten van Geloof, Hoop en Liefde.

7 j. en 7 q. afl.

Mijnheer en Mevrouw Jules LUYCKX-(\*COUCKE)HOUTHOOFT en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Joseph HOUTHOOFT-TJONCK en kinders;  
Eerwaarde Zuster Marguerite-Marie der Zusters van O. L. Vrouw van Namen, Missiezuster te Ngidjinga (Belgisch Congo), in de wereld Mevrouw Marguerite HOUTHOOFT;  
Mijnheer en Mevrouw Maurice HOUTHOOFT-ROYE en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Remy HOUTHOOFT-SANDERS en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Gaston HOUTHOOFT-VANDENBROUCKE en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Gérard HOUTHOOFT-DEJUDDER en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Victor HOUTHOOFT-OPSTALE en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Leon VAN BELLEGHEM-HOUTHOOFT en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Daniel TANGHE-HOUTHOOFT en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Willy RABAËY-HOUTHOOFT en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Julien HOUTHOOFT-KIMPE en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Joseph LUYCKX-HOUTHOOFT en kinders;  
Mijnheer en Mevrouw Eugène HOUTHOOFT-LUYCKX en dochtertje;  
De familien GALLE, HOUTHOOFT, VERBIEST en MESURE.

zeer gevoelig voor de blijken van deelneming  
hun betuigd in de rouw die hen komt te  
treffen, bieden U hun besten dank.

Dr. A. Verstroet Oost. St., S. Middellkerke - Tel 70139

+ BID GOD VOOR DE ZIEL VAN  
DE HEER

## Georges - Juliaan GALLE

echtgenoot van

Mevrouw Martha BOERAEVE

geboren te Leffinge op 19 december 1900  
en er godvruchtig overleden op 10  
december 1968, voorzien van de H.  
Gerechten.

---

Het leven op aarde is een langzaam heengaan  
naar een ander leven, een onvergankelijk leven,  
waar geen lijden, geen ziekte meer is, waar  
alles eeuwig duurt. Wie goed heeft geleefd op  
aarde zal daar de eeuwige rust vinden bij de  
Heer.

De dierbare overledene was een goed man, die  
zich weerde in het leven, hij ontzag geen last  
en nam het leven zoals het zich voordeed. Zwaar  
waren sommige beproevingen in zijn leven, maar  
moedig kwam hij alles te boven. Na volbrachte  
plicht genoot hij samen met zijn echtgenote  
van een welverdiende rust in een vredig huis.  
Samen hadden zij gewerkt en gezorgd voor hun  
kinderen, samen waren ze nu gelukkig. Maar  
nu kwam een onverbiddelijke ziekte; dokters-  
hulp was van korte duur; nooit heeft hij ge-  
klaagd, alles moedig gedragen vertrouwend op  
de Heer, die hij mocht ontmoeten in de sacra-  
menten der Zieken. Nu is hij voor eeuwig gaan  
rusten bij de Heer.

Dierbare echtgenote, dank voor al uw zorgen en  
steun. Samen hebben wij lief en leed gedeeld.  
Wees nu sterk en moedig om ook dit te dragen.

Dierbare kinderen en lieve kleinkinderen, dank  
om uw hulp en genegenheid. Mijn leven is ten  
einde, geeft nu al uw steun en liefde aan  
moeder.

Goede familieleden, vrienden en geburen, dank  
voor uw medevoelen en dienstbetoon; vergeet  
mij niet in uw gebeden.

---

Mevrouw Georges GALLE,

De Heer en Mevrouw  
Valère GALLE-BARTHOLOMEUS  
en kinderen Geert en Gerda,

De Heer en Mevrouw  
André GALLE-VANOVERSCHELDE  
en zootje Henk,

De families GALLE-KIMPE en  
BOERAEVE-BERTELOOT,

De Eerwaarde Zuster van het Wit-Gele Kruis,

danken U voor uw gebeden  
en blijken van deelneming.

---

Begravenisvert. M. Despott, grafmaker - Leffinge  
TYPO-OFFSET DRUKKERIJ "LOVER" LEFFINGE

Geloofd zij Jesus-Christus. — Amen.



*Ter zaliger gedachtenis*

van

**Valère=Prosper GALLE**

zoon van

**Achille en Anna Kimpe**

*geboren te Leffinghe den 7 Maart 1902 en aldaar  
als slachtoffer van den oorlog gestorven in den  
nacht van 28-29 Augusti 1917.*

In al uwe werken, weest uwe nitersten indachtig en gij zult nooit zondigen. Eccl. VII. 40.

Bekoorlijke jongeling! Hij is verdwenen als de bloem des velds, die 's morgens ontluikt, frisch, toelachend, vol glans en aangename geuren, en 's avonds haar hoofd buigt en sterft.

H. Greg. Naz.

Mijn God, mijn God, waarom ontrukkt Gij ons dit duurbaar kind? Waarom onttrekt Gij het aan de wenschen zijns vaders, aan de teederheid zijner moeder? Waarom het zoohaast ontnemen aan het voorbeeld zijner vrienden, aan het geluk van allen? Geheim, diep geheim! Ik buig mijn hoofd en vol eerbied roep ik uit: Dat uw wil geschiede, o mijn God, en niet de mijne!

H. Eunodius.

Lieve Ouders, duurzame Broeders en Zuster, vaartwel! Bidt voor mij, ik zal met u, voor u bidden en welhaast zal ik u voor altijd wederzien bij God, waar droefheid in genoegen en tranen in vreugde veranderen.

Fenelon.

Akten van Geloof, Hoop en Liefde.

7 jar en 7 maal 40 dagen iederen keer.

Geloufd zij Jezus - Christus.



**BID VOOR DE ZIEL**  
VAN VROUW

**EUGENIE GEERSENS**

WEDUWE VAN

**HENRI MUS**

GEBOREN TE CLEMSKERKE DEN 30 DE  
CEMBER 1866 EN SCHIELIJK OVERLE-  
DEN TE LEFFINGE DEN 31 AUGUSTUS  
1933. VOORZIEN VAN HET H. OLIESEL.

Als gij mij 's morgens vroeg komt zoeken zal  
ik niet meer zijn. ( Job XII : 21 )

De zielen der rechtvaardigen zijn in de hand  
van God en de kwelling des doods zal hen niet tref-  
fen. Voor de oogen der dwazen schenen zij te sterven  
en hun uiteinde scheen eene ramp te zijn, en hun schei-  
den van ons een ondergang; doch zij zijn in vrede; en  
hebben zij ook in de oogen der menschen pijnen gele-  
den zoo is nochtans hunne hoop met onsterfelijkheid  
vervuld. ( Sap III : 1-5 )

Zalig zijn de dienaars welke de Heer als hij  
komt, wakende vindt. ( Luc XII : 37 )

Niet de plotselinge dood is te vreezen, maar  
die welke tegelijk, en schielijk en onvoorzien is. ( H. Gr. )

### GEBED

Heer wees de ziel van uwe dienaar Eugenie  
genadig opdat zij van deze wereld afgestorven bij U  
moge leven en helgeen zij door menschelijke krankheid  
misdan heeft, weze haar door Uw barmhartige goeder-  
tierenheid vergeven.

H. Hart van Jezus ons toekome Uw rijk. ( 300 d. afl. )

Drukk. Loncke - Van Belleghem, Leffinghe.

† BID VOOR DE ZIELERUST VAN

DE HEER

**Roger-Germain GEKIERE**

echtgenoot van  
mevrouw Dionysia DUPONT  
weduwnaar van  
mevrouw Irma VYVEY

geboren te Torhout op 11 april 1925  
en na een werkongeval haastig over-  
leden te Brussel in de kliniek Instituut  
Bordet, op 26 augustus 1975, voorzien  
van de H. Gerechten.

Zo plots ging Roger van ons heen, in de  
bloei van zijn leven, in de dagelijkse zorg  
voor zijn geliefden.

Gods wegen zijn onbegrijpelijk: als men er  
het minst aan denkt neemt Hij ons weg uit  
de kring van onze dierbaren, die ons niet  
kunnen missen. Wij geloven echter, Heer, dat  
Uw wijsheid en goedheid oneindig zijn. Wij  
onderwerpen ons aan Uw wils-beschikking.  
Geef ons de kracht om het kruis te dragen,  
dat Gij ons op de schouders legt, naar het  
voorbeeld van Uw geliefde Zoon, Jezus, onze  
Heer.

Bemide echtgenote, te vroeg komt een einde  
aan ons gelukkig samen-zijn. Ik kende uw  
liefde; ik ken dan ook uw overgrote droef-  
heid. Ik dank u voor uw trouw en uw grote  
goedheid. Moge uw geloof u sterken in deze  
zware beproeving.

Dierbare kinderen, hard heeft vader voor u  
gewerkt en gezorgd. Blijft eensgezind, werk-  
zaam, goed voor elkaar en voor alle mensen.

Zorgt goed voor uw moeder en geeft haar de  
steun, die zij zo hard verdient.

Dierbare moeder, vrienden en werkmakkers,  
mag ik op uw gebed rekenen? Ik blijf u  
alien indachtig bij de Heer.

Mevrouw Roger GEKIERE - DUPONT,

De heer en mevrouw  
Willy GEKIERE-VERCRUYCE,

Jongeheer Rik GEKIERE,

Jongeheer Geert GEKIERE,

Mevrouw  
(Henri GEKIERE †)-(Kamiel GELDHOF †)-  
LINGIER,

De families GEKIERE, DUPONT,  
LINGIER, VYVEY en DEGRANDE,

danken U voor uw gebeden  
en blijken van deelneming.

---

Begraaf. W. Debruyne, Leffinge, tel. 30 17 57  
Druk. «Lover», Leffinge, tel. 30 00 52

Dankbare herinnering aan

MEVROUW

# ELISA GELDHOF

WEDUWE VAN DE HEER MAURICE VANWELSENAERE

Lid van de Bond van de Gepensioneerden, Leffinge

Geboren te Zande op 22 januari 1912  
en overleden te Oostende op 13 maart 1999  
gesterkt door de ziekenzalving

Voor elk gebaar van vriendschap en troost  
in woord, gedachten en bloemen,  
voor uw blijken van deelneming,  
uw gebed en uw aanwezigheid  
danken wij u oprecht

De kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Voor ons leeft de herinnering

aan je zachte glimlach

je noeste handen

de liefde van de jaren

er leeft met ons

je minnende woorden

je steeds gulle hart

je helpende gebaren.

UGO VERBEKE

O gij allen die mij bemint hebt, weest mijne ziel  
gedachtig.

Zoet Hert van Maria, wees mijne zaligheid.  
(100 dagen aftaat).



TER ZALIGER GEDACHTENIS

VAN

**LOUIS-JOSEPH GELDHOF**

ECHTGENOOT VAN

**Rosalie STRUBBE**

Lid van het Broederschap van het H. Hert  
*geboren te Leffinghe, den 9 augustus 1844, en al-  
daar godoruchtig overleden den 6 oktober 1911.*

Hij was een goed en vreedzame man, altijd blij-  
moedig en liefvallig in zijne omgeving.

Hij was bitter den kelk die gij mij te drinken  
gaaf, o mijn God, mijne kranke ziel bezweek er  
onder, maar in U, o mijn Zaligmaker, vond ik  
troost, sterkte en verdujdigheid en daarvoor ver-  
diensten in den hemel. (Gel. Mar. Marg.)

Hij heeft met veel verdujdigheid het einde zijns  
levens afgewacht tot den tijd dien God gesteld had  
om hem de eeuwige rust te geven. (ECCL. I 5)

Mijne welbemide vrouw, kinders en kleinkin-  
ders, troost u met mij; ik heb dit tranendal ver-  
laten om in het rijk des Heeren te treden; daar  
zal ik u beminnen gelijk ik u op aarde beminde  
heb, daar zal ik voor u bidden, daar zal ik u ver-  
wachten. (H. J. BERCHM)

Akten van Geloof, Hoop en Liefde.  
(Afl. van 7 jaar en 7 quad.)

Oostende, druk. A. en Jos. Elleboudt, Kerkstraat, 42

† BID VOOR DE ZIEL VAN HEER

## Medard GELDHOF

Weduwnaar van Vrouw Octavie VIAENE

en van Vrouw Euphrasia MINNU

geboren te Zande op 15 juni 1881 en godvruchtig in de Heer ontslapen te Leffinge op 10 juni 1961, voorzien van de laatste H. Sacramenten.

Het leven van de mens is gevuld met vele ellende. Gelukkig hij die zijn blikken richt naar God. Hij is zijn froost en steun op aarde, zijn vreugde in het eeuwige leven.

Hoe is het mogelijk dat men zozeer aan dit leven gehecht is dat zoveel bitterheden bevat en onderhevig is aan zoveel ellende.

De dierbare overledene heeft de beproeving in zijn leven gekend; zijn oude dag, die zo vredig en rustig had kunnen zijn werd verzaamd door de ziekte; lange dagen en maanden lag hij hulpeloos en hulpbehoevend aan de bedsponde vastgekleusterd.

Ik dank U mijn kinderen om de vele zorgen en de liefde die gij mij hebt betuigd, omdat het nooit te veel was wat gij voor mij moest doen. Ik ben nu naar moeder wij wachten U daar samen, ik vraag van U niet dat gij mij zoudt bewenen want de dood was een welkome vriend die mij uit mijn ellende heeft verlost — Ik vraag enkel dat gij voor mij zoudt bidden. Het gebed reikt tot over het graf, wil dit niet vergeten.

Mijn kinderen en kleinkinderen, dank en vaarwel: leeft als christene mensen, vervult uw plichten als godsdienstige mensen — het leven op aarde vlucht voorbij, de eeuwigheid blijft voor het loon of voor de straf. Leeft zó dat ook uw leven loon verdient.

*Mijn Jezus Barmhartigheid (300 d. afl.)*

Drukk. LOVER LEFFINGE — Tel. 200.52

Mijnheer en Mevrouw Gust. GELDHOF-DE RUWE kinderen en kleinkinderen  
Mijnheer en Mevrouw Emiel GELDHOF-TERWE en kinderen ;  
Mijnheer en Mevrouw Richard GELDHOF-ROSSEEL en kinderen ;  
Mijnheer en Mevrouw VANWELSENAERE-GELDHOF kinderen en kl. kinder.  
Mijnheer en Mevrouw Henri BOUDT-DEREPEP kinderen en kleinkinderen ;  
Mijnheer en Mevrouw A. BOUDT-BAECKELAND kinderen en kleinkinderen ;  
De Eerw. Zusters van het Wit-Gele Kruis van Leffinge ;  
De Familiën GELDHOF-VIAENE-MINNU-BOUDT-DEREPEP-STAELENS ;

bedanken U ten zeerste voor uw kristene deelneming, in de rouw die hen komt te treffen.

Begravenisonderneming W. DEBRUYNE, Koster — Leffinge

† Dankbaar aandenken aan

De heer

## Richard Augustinus GELDHOF

echtgenoot van mevrouw Alice ROSSEEL

geboren te Zande op 11 maart 1914 en in familiekring godvruchtig overleden te Leffinge op 31 januari 1998, gesterkt door het sacrament van de zieken.

Lid van de Christelijke Bond van Gepensioneerden.

Thuis is alles stil. De kamer schijnt verlaten. Richard is in de vroege morgen van ons heengegaan. Zijn lijdensweg is voorbij. Langzaamaan was de levenskracht uit hem heengegaan. De sterke man voelde zijn energie verminderen. Wat er in zijn gedachten is omgegaan, kunnen wij niet vermoeden. Wellicht zal hij dankbaar geweest zijn dat hij tot het laatste ogenblik is mogen thuis blijven.

In die momenten van droefheid en pijn, kunnen wij niet anders dan leven van herinneringen. Het zullen mooie gedachten zijn, want Richard was een goed en eenvoudig mens. In die twee woordjes ligt gans zijn leven. Hij was de man van de natuur. In zijn jonge jaren, op zijn klein bedrijf, voelde hij zich gelukkig. In niets wilde hij uitblinken of in de kijker lopen. Met liefde deed hij zijn werk. Dat was zijn leuze. Ook later, toen hij wegens de vooruitgang ander werk moest verrichten, was het met hetzelfde enthousiasme en geestdrift dat hij uitvoerde wat hem werd opgedragen.

Ook voor hem kwam de pensioentijd. Regelmatig kon hij blikken over de weidse landerijen. Iets van zijn jeugd kwam dan weerom boven. Hij had tijd om de woensdagnamiddagen een kaartje te leggen of een handje toe te steken als het nodig was. Over dit alles is thans het levensdoek gevallen.

Mijn dierbare echtgenote. Mooie jaren hebben we samen doorgebracht. Ging ons leven onder zon of eens duistere wolken, wij verstonden mekaar. Ik dank u voor uw zorg, uw attenties en bekommernis toen het mij zo goed niet meer ging. U voelde echt met mij mee. Bij u heb ik afscheid mogen nemen van het leven. Ik blijf de onzichtbaar aanwezige.

Mijn beste kinderen en kleinkinderen. Bij jullie was het goed omdat het samen met de achterkleinkinderen, onze familieband verstevigde. Dank voor uw bezoeken, uw aandacht toen ik ziek was.

Familie en vrienden. Laten wij in gebed en herinnering met mekaar verbonden blijven.

Alice ROSSEEL,

Roger en Marie-Thérèse GELDHOF-DIERKENS,  
Marcel en Odette LAMBERT-GELDHOF,

kinderen en kleinkinderen,  
Roland en Christiane SAMAEY-GELDHOF  
en kinderen,

De families GELDHOF, ROSSEEL, VIAENE en  
STEEN,

*danken u voor uw gebeden,  
en blijken van deelneming.*

Alwie het kled van Maria draagt, zal op  
dat boek des levens geschreven staan. H. BONAS.



ZALIGE GEDACHTENIS

VAN

BARBARA GERMONPRÉ

weduwe van

Joannes Franciscus Pettery,

lid van het Broederschap van het heilig hert.

geboren te Snaeskerke, ten jaer 1798, overleden te  
Leflinghe, den 28 Februarij 1874.

Zij heeft met veel verdueligheid het ginde van  
haar lijden afgevyacht tot den tijd, dien God gesteld  
had om haar de eenwige rust te geven: Eccl. 7, 29.

Heer, aan uwen goddelijken wil heb ik mij onder-  
worpen, en dat geeft mij troost. Jos. 1

Wij hebben haar bemind, verlaten wij haar niet  
tot dat wij haar door onze tranen en geboden gebid  
hebben in het huik des Heeren. — Het is een zalig  
gedacht voor de overledenen te bidden, opdat zij van  
hunne zonden ontslagen worden, H. Amu. H. Mach 12.

*Akt van Geloof, Hoop en Liefde.*

7 jar. en 7 quad. ad. toep. aan de ziel.

R. I. P.

Oostende Druk. Duclos-Weysen, Kerk straat.

\*

BID VOOR DE ZIEL VAN

**ELISA GERMONPRÉ**

ECHTGENOOTE VAN

**JOANNES JONCKHEERE**

geboren te Leffinge den 25 Maart 1872  
en er godvruchtig overleden den 9 Mei 1936  
voorzien van de H.H. Gerechten.

Zij was ootmoedig, recht en godvreezend, al haar wegen waren schoon en haar handel vol vrede. Zij was bemind van God en de menschen.

Mijn God, bitter en menigvuldig waren de smarten die Gij mij hebt overgezonden, maar in al mijne kwellingen heb ik U, o Heer aanroepen en gezegd: Vader dat uw wil geschiede op de aarde als in den Hemel, indien ik hier met Jezus lijde, zal ik ook met Hem in de glorie deelachtig zijn.

Hoe gelukkig zijn zij o Maria, die gaarne uwen naam aanroepen! Zij zullen in het uur des doods niet vreezen. O Maria, Gij waart mijn troost in mijne droefheid, mijn toevlucht in mijne ellenden, toon nu dat Gij mijne Moeder zijt.

Dierbare Echtgenoot en Kinderen uw hart is thans bedroefd om het scheiden, doch troost u met de hoop op een zalig wêérzien, ik ga u voor in 't ander leven waar ik voor u bid, blijft ook gij mij indachtig in uwe gebeden.

H. Hart van Jezus ik heb betrouwen op U. [ 300 d. afl. ]

Druk. Loncke - Van Belleghem, Leffinge.



Dankbare herinnering aan

**Esther GERMONPRE**

echtgenote van Marcel VANDERWEE

geboren te Leffinge op 26 augustus 1922  
en overleden te Oostende op 7 januari 1998,  
gesterkt door het sakrament van de zieken.

†

Bid voor de zielerust van

**de heer GUSTAAF GERMONPRÉ**  
echtgenoot van mevrouw Rosa REYNAERT

geboren te Leffinge op 1 november 1902 en  
godvruchtig overleden in de Sint-Jozefkliniek te  
Oostende op 10 mei 1983, gesterkt door  
het heilig sakrament.

Oudstrijder 1940 - 1945

Lid van de Kristelijke Bond der Gepensioneerden

Velen hebben het ziekteverloop van Gustaaf belang-  
stellend maandenlang gevolgd, omdat Staf een van  
de onzen was - en niet de minst gekende - al een  
heel heel lange tijd. Een zevental jaren geleden  
reeds vierde hij in ons midden zijn gouden huwe-  
lijksjubileum. Hij is een werker geweest, iemand  
die kon en die wilde werken - werken was leven,  
maar leven was niet alleen werken, rust en ont-  
spanning hoort erbij - metser is hij geweest, een  
echte, met al de lasten van weer en wind eraan  
verbonden maar ook met de vreugden om het ge-  
presteerde werk. Zo lang mogelijk heeft hij het  
willen volhouden. Daarna heeft hij nog vele schone  
dagen gehad, als hij met de echtgenote van vele  
daguitstappen genieten mocht.

Helaas, een mens is maar een mens - en ook de  
sterkste moet er aan geloven. Aan 80 jaar begon  
een eerder te langdurende aanval op zijn levens-  
krachten; met verbeterde moed bood hij weerstand  
tot het einde.

Heer, algooede God, wil barmhartig zijn voor deze  
man - zoals elk mensenleven was ook zijn leven  
niet volmaakt, maar hij heeft betracht in wel en  
wee een flinke man te zijn verantwoordelijk voor  
vrouw en kinderen en mensenvriend blijvend meteen.  
Laat het dragen van het zware kruis waarmede zijn

leven eindigde - zoals dat van uw Goddelijke zoon,  
in wie hij geloofd heeft - hem tot verdienste zijn  
in uw ogen. Heer God, neem hem op in uw eeuwig  
Rijk.

Dierbare echtgenote, dank om uw onschatbare hulp  
in tegenspoed.

Beste kinderen en kleinkinderen en familieleden, u  
waart mij allen zeer dierbaar, en ik ben blij dat u  
het ook liet blijken. Zonder een bijzondere dank  
aan Lucien kan ik niet heengaan. De goede God  
zegene u allen.

Akte van Geloof, Hoop en Liefde.

H. Maria, Moeder Gods, bid voor ons.

Danken voor uw gebeden  
en blijken van deelneming:

Rosa REYNAERT, zijn echtgenote;  
Frans en Lucienne GERMONPRÉ - SIMOENS,  
Lionel en Maria LALEMAN - GERMONPRÉ,  
Lucien en Erna MARES - GERMONPRÉ,

zijn kinderen;

Robert en Annie GERMONPRÉ - DEBRUYNE,  
Roger en Clairette GERMONPRÉ - AESAERT,  
François en Arlette GERMONPRÉ - VANOVERBEKE,  
Geert en Gisèle DESPOTI - GERMONPRÉ,  
Rudy en Marie-Rose LALEMAN - PALS,

Alain MARES, zijn kleinkinderen;

Heidi MARES,  
zijn achterkleinkinderen,  
de families GERMONPRÉ, REYNAERT, JONCKHEERE,  
VANDERWEE en VANNIEUWENHUYSE.

Begr.-Crem. Dezutter p.v.b.a., Nieuwpoort  
Drukk. Dewaele, Nieuwpoort

GELOOFD ZIJ JESUS-CHRISTUS !



TER ZALIGER GEDACHTENIS

VAN

HENDRIK GERMONPRÉ,

ECHTGENOOT VAN

ROSALIA VERGAUWE,

Lid der Genootschappen van het H. Sakrament en  
het H. Hert van Jesus,  
*geboren te Snaeskerke, den 29 Februari 1803,  
en overleden te Leffinghe, den  
25 September 1889.*

Hij was een man vol van geloof en getrouw aan  
zijne godsdienstige plichten.      AKT. AP. VI.

Gij moet u in alle uwe werken en in alle uwe ge-  
peizen zoodanig gedragen, alsof gij heden sterven  
moet. Indien gij vandaag niet bereid zijt, hoe zult  
gij 't morgen wezen?

De dag van morgen is onzeker ; en wat weet gij  
of het voor u zal morgen worden?

THOMAS A KEMPIS XXIII.

Stier uwe gebeden en uwe dagelijksche zuchten  
met tranen naar omhoog, opdat na de dood uwe  
ziel weerdig zij om zaliglijk tot den Heer over te  
gaan.      THOMAS A KEMPIS.

Bemide kinders weest altoos deugdzaam, eert  
uwe moeder al de dagen uws levens en vergeet  
mij niet in uwe gebeden.      JOB. I.

Zoet Hert van Maria wees mijne zaligheid.

Druk. Gr. Neyts, Oostende.



BID VOOR DE ZIEL

VAN

**Henri GERMONPRÉ**

ECHTGENOOT VAN

**Rosalie JONCHEERE**

*geboren te Lessinghe den 9 Januari 1845 en  
aldaar godvruchtig in den Heer ontslapen den  
19 September 1929, voorzien van de Heilige  
Sakramenten der Stervenden.*

Hij was lid van het broederschap van het H. Hart.

Hij was een man van eenvoudig maar levendig geloof. Goede echtgenoot en goede vader, eerde hij God en leerde hij de zijnen God vreezen. Hij gedroeg zich in alles met wijs beleid; behertigde met iever de belangen van zijn talrijk huisgezin, was rechtveerdig en recht-schapen, voorzichtig en nauwkeurig in gaasch zijnen handel en wandel. Ook was hij geacht en geern gezien van iedereen en zijn gedachtenis zal immer in zegen blijven. In zijn hoogen ouderdom heeft God hem zwaar beproefd; maar hij verdroeg de kwellingen kloekmoedig, gelaten in 's Heereus heiligen wil.

Geliefde echtgenoot, lang leefden we samen in eendracht en liefde; de dood rukt me van u weg; doch troost u, eenmaal worden we vereenigd bij Gods troon voor eeuwig.

Duurbare kinders heb dank voor uw teedere zorgen; weest niet bezorgd om lang te leven, maar om wel te leven; behoudt de vrede onder malkander; vergeet niet wat ik voor u deed, weest uw vader indachtig in uwe gebeden en maakt uw moeder gelukkig.

DRUK. VERVAEKE, OOSTENDE - TEL. 900



Ter herinnering aan de dag, waarop wij afscheid hebben genomen van

MEVROUW

## Henriette GERMONPRE

echtgenote van de heer Norbert CALLENAERE

Geboren te Leffinge op 11 juli 1939 en na een langdurige ziekte overleden te Oostende in de St.-Jozef-Kliniek op 2 januari 1988, gesterkt door de Heilige Sakramenten.

De heer Norbert CALLENAERE,

De heer en mevrouw  
Renaud SCHUYESMANS - CALLENAERE en Heidi,

De heer en mevrouw  
Lucien VANLEENHOVE - CALLENAERE en Lindsay,

De heer en mevrouw  
Patrick GERMONPRE - CALLENAERE en Bjorn,

De heer Serge CALLENAERE,  
Mevrouw Adolf CALLENAERE (†) - VANSTEENKISTE.

De families GERMONPRE - CALLENAERE -  
VANDAELE en VANSTEENKISTE

danken U oprecht voor de blijken  
van deelneming in rouw en gebed.

Mama heeft ons verlaten in de bloei van haar leven. Haar plaats zal voor altijd leeg blijven rond de haard. Wat is het nu stil en rouwig in haar huis, de thuis waar haar kinderen en kleinkinderen zo graag naar terugkeerden.

Zij was een werkzame vrouw, de spil en het middelpunt van het gezin. In al ons verdriet, God, danken wij U, omdat de dood een einde heeft gemaakt aan haar lange en zware kruisweg, die ze moedig heeft gedragen. Ze werd er dag en nacht gesterkt en omringd door de liefdevolle zorgen van haar dierbare echtgenoot.

Dierbare echtgenoot,  
veel te vroeg moet ik U verlaten, gij blijft nu alleen met de zorg van Serge.

Dierbare kinderen,  
gij weet hoe ik U beminde, dank voor alles. Moge de goede God U in dit leven lonen met de liefde van uw eigen kinderen.

Mijn lieve kleinkinderen,  
vanuit de hemel zal marraintje waken over uw jonge leven. God zegene en beware U, mijn lievelingen.

Dierbare schoonmoeder,  
een zwaar leed treft uw oude moederhart. Wees sterk door uw geloof en bid veel voor mij.

Beste familieleden en vrienden,  
ik zeg U geen vaarwel maar tot weerziens.

Begr. en Crem. Luc Servaty,  
Tel. (059) 50 25 43 - 50 25 40

Druk. Grafica  
Oostende

† Dankbaar aandenken aan  
de heer

## Kamiel-Henri GERMONPRÉ

echtgenoot van mevrouw Andréa Blontrock

geboren te Leffinge op 10 november 1915  
en godvruchtig overleden te Oostende in  
het H. Serruysziekenhuis op 4 februari 1996,  
gesterkt door het sakrament van de zieken.

Lid van de bond van gepensioneerden.

Oudstrijder 1940-1945

De stilte bewaart mijn laatste wens: Wees goed voor mekaar. In het huis, midden een landelijke omgeving, is het stil. De rust van de natuur omkadert het geboortehuis van Kamiel. Aan dit huis was hij gehecht. Alle fazen van het leven heeft hij er doorgebracht. Zijn woning bezat voor hem geen geheimen. Dicht bij de leuvense stoff heeft hij kunnen mijmeren over het wel en het wee van zijn gelukkig, lang leven.

Thans moeten wij leven van herinneringen.

Hij was de man van de natuur. Hij was er aan verknocht. Het jonge, groene gras deed hem geloven in het leven. Hij kon staren naar de warme opgaande zon. Hij bewonderde het kleurrijke bladerentapijt in de herfst en liet zich omarmen door de winterse vrieslucht. De vlucht van de vogels deed hem denken aan verre horizons. Ieder diertje op het erf wist hij te noemen. Maar zijn trots was zijn paard. Het was zijn trouwe vriend, die hij jarenlang als een kostbaar juweeltje heeft verzorgd. Met weemoed heeft hij er afscheid moeten van nemen. Het heeft hem pijn gedaan, het was als het ware een stukje van zijn eigen leven dat hij moest afstaan.

Beste Andréa. Samen hebben wij van ons huis voor elkaar en de kinderen een thuis gemaakt. Bedankt voor

alles wat je voor mij hebt gedaan. Je deed alles met de grootst mogelijke overgave en liefde. Bedankt voor die liefde, voor de zorgen en al die gelukkige jaren. Je bent een liefdevolle echtgenote en een beminlijke moeder. "Gelukkig zijn" is geen voorrecht voor één mens alleen. Moeder, deel nu het geluk, dat we samen hadden, verder met onze kinderen.

Beste kinderen. Graag was ik nog bij jullie gebleven. Ik heb gestreden, maar verloren. Maar laat mijn strijd niet tevergeefs zijn geweest. Wat ik jullie dolgraag had willen zeggen: "Sta op, ga naar moeder en deel nu alles te samen met haar, met de grootste toewijding".

Lieve kleinkinderen. Wees trots en blij en wees steeds de eenvoud zelf. Wanneer ik terugdenk aan al die mooie dingen, die ik heb gekregen, draai ik mijn gezicht en zeg: "t is toch goed geweest".

Bedankt, Heer, dat ik alles heb mogen ontvangen uit Uw hand. Gelukkige mensen geven anderen steeds geluk.

Dag Ma, kinderen, kleinkinderen.

Familie, beste buren en vrienden, laten wij in gebed en in een goede herinnering met elkaar verbonden blijven.

Andréa BLONTROCK,

Patrick en Carine GERMONPRÉ-CALLENAERE en kinderen,

Edwin en Linda GERMONPRÉ-DECRAMER en kinderen,

Jean-Pierre en Marianne GERMONPRÉ-BRAEM

en dochter,

Marc en Jacqueline SIOEN-GERMONPRÉ en kinderen,

Etienne en Marleen DEMAEGDT-GERMONPRÉ

en dochter,

De families GERMONPRÉ, BLONTROCK, DEGRAUWE,

CROMBEZ en DICKELE,

*danken U voor uw gebed  
en blijven van medeleven.*

Begr.: W. Debruyne - Leffinge

Druk: LOVER- Leffinge

†

BID VOOR DE ZIEL

van

**LOUIS GERMONPRÉ**

ECHTGENOOT van

**DELPHINA VANBESIEN**

geboren te Leffinghe, den 13 December 1855, en er  
godvruchtig overleden den 28 Mei 1928, voorzien  
van de H.H. Gerechten onzer Moeder de Kerk.

Hij bewaarde de verdueligheid in al zijn lijden, en  
stond niet op tegen God die hem beproefde. Met gerust-  
heid zag hij den dood naderen, omdat hij zich tot  
denzelfden voorbereidde.

Ik heb nog maar een weinig voldoening genoten, en  
zie, ik sterf; wat is toch het leven van den mensch?  
Een damp die een korten tijd verschijnt, en daarna  
verdwijnt. I Reg. 14, Jac. 4.

De dood is beter dan een bitter leven, de eeuwige rust  
beter dan een bijblijvende ziekte. Eccl. XXX, 18.

Ik heb mijn ziel tot U, o Heer, verheven; op U, mijn  
God, vertrouw ik; laat mij niet beschaamd worden.

Psalm 24.

**Duurbare echtgenoot, beminde kinderen**, ik dank  
u voor uwe liefde en zorgen; bidt veel voor mijne ziel.  
En gij ook **bemide broeder en zuster**, vergeet mij  
niet in uw gebeden.

Zoet Hart van Jesus, wees mijne liefde.

Zoet Hart van Maria, wees mijne zaligheid.



BID VOOR DE ZIEL VAN

MEVROUW

**Marie-Louise GERMONPRÉ**

weduwe van de Heer Jeroom BRAEM

geboren te Leffinge op 6 januari 1885  
en godvruchtig overleden in de H. Hart-  
kliniek te Oostende op 7 januari 1971,  
verzorgd van de H. Gerechten.

«Heer, geef haar de eeuwige rust en het  
eeuwig licht verlichte haar. U God moeten wij  
loven en danken. Heer verhoor ons gebed:  
eens komen wij allen tot U!»

Ja, wij danken de Heer omdat wij zulke moeder  
hebben gehad en omdat wij haar zo lang in  
ons midden hebben mogen houden. Zij was een  
voorbeeld van goedheid en sterkte, van trouwe  
liefde en offervaardigheid, van trouw aan God  
en de Kerk. Vol toewijding deed zij haar huis-  
houden zolang zij dit kon. Zij hield van haar  
man en haar kinderen.

Zij heeft gelukkige dagen gekend, toen in haar  
«herberg» naar oude maar goede gewoonte alle  
mensen welkom waren, waar zij de dorstigen  
mocht laven en zorgde voor een gezonde ont-  
spanning van de landelijke mensen, die zich in  
eigen streek wisten te vermaken. Iedereen  
was er welkom, iedereen kwam er gaarne.

Aan dit alles kwam een einde toen de lasten  
van de oude dag zich lieten voelen en haar  
geheugen haar in de steek liet. Gelukkig bleef  
het oude, het goede haar bij. Het was haar een  
troost en een vreugde bij haar zoon te blijven,  
waar ze mocht genieten van een rustige oude  
dag in haar vertrouwde midden.

Dierbare kinderen, kleinkinderen en achter-  
kleinkinderen U doet mij allemaal even lief.  
Beste dank voor uw goedheid en liefde en  
vooral voor uw goede zorgen tijdens mijn oude  
dag en ziekte. Inzonderheid moet ik Camiel  
danken voor zijn toegewijde zorgen. Blijft nu  
elkander helpen en waarderen en bidt voor mij  
en vader.

Goede familieleden, vrienden en geburen dank  
voor uw genegenheid en ook een bijzonder  
woordje van dank voor de zuster van het Wit-  
Gele kruis, die mij zolang is komen verzorgen.

Allen tot weerziens.

---

Mevrouw Alfred VANTHOMME-BRAEM,  
kinderen en kleinkinderen,  
De Heer en Mevrouw  
Louis BRAEM-DEBEUCKELAERE,  
kinderen en kleinkinderen,

De Heer Camiel BRAEM,

De families GERMONPRE-JONCKHEERE en  
BRAEM-TREVE,

De Eerwaarde Zuster van het Wit-Gele Kruis,

danken U voor uw gebeden  
en blijken van deelneming.

---

Begr. W Debruyne, Koster - Leffinge  
Drukkerij LOVER - 8432 Leffinge - Tel. 059/200 52

Wie God vreest, moet de dood niet vrezen, want  
zij zal hem een bron zijn van geluk.



### Bid voor de ziel

van Vrouw

**MARIE-LOUISE GERMONPRE**

Weduwe van Heer

**HENRI JONCKHEERE**

geboren te Leffinge, den 3 April 1869 en aldaar over-  
leden, den 29 September 1950, bediend met het H.  
Oisiel.

In alle eenvoudigheid heeft zij haar leven door-  
gebracht op God betrouwende en aan hare plichten  
getrouw.

Plots was haar heengaan, maar de rechtvaardige  
wordt nooit door de dood verrast; wie als een ge-  
doopte, een volgeling van Christus heeft geleefd,  
sterft de dood der zaligen, wordt binnengevoerd in  
het paradijs.

De plotse dood is voor de levenden een verma-  
ning, een aanwakking steeds effen rekening te heb-  
ben met den Meester van hierboven.

Het verlies van een moeder is het grootste mense-  
lijk verlies dat wij kunnen ondergaan, daarom is  
onze treurnis gewettigd; laten wij deze echter stellen  
op een hoger plan dan enkel dat der tranen; het zijn  
onze GEBEDEN die aan de zielen van de overleden  
dierbaren hulpe en troost geven.

Vaartwel, mijne Kinderen en Kleinkinderen; ook  
een lang leven vervliegt als een rook; het leven is  
van geen baat als wij de eeuwigheid er niet mede  
winnen. Help mij met uw gebed. Tot weerziens bij  
vader hierboven.

Mijn Jezus Barmhartigheid. (300 d. afl.)

westpoort drukkerij Gistel

A  
V V K      Dankbare  
V            herinnering aan

MEVROUW

**Maria-Rosalie GERMONPRÉ**

Weduwe van de Heer Désiré OPSTAELE

- Lid van V.V.V.G.

- Lid van de bond der *Verenigden*

Geboren te Leffinge op 13 oktober 1901 en godvruchtig overleden te Oostende op 30 januari 1995 in het Sint-Jozefskliniek, gesterkt door het sakrament der zieken.

" Ik heb nog al mijn kinderen gezien, nu mag ik in vrede sterven". Deze woorden heeft onze overledene uitgesproken vooraleer ze in volle overgave haar leven heeft teruggegeven in de handen van God.

In die ogenblikken van afscheid nemen, gaan onze gedachten terug naar dat lang en rijkgevulde leven.

Zij was de vrouw van diep geloof. Vóór dag en dauw, wanneer alles nog stil was, verdiepte zij zich in haar kerkboek. De bladeren waren beduimeld van het vele gebruik. Het gebed was haar eerste daad. Zo wilde zij haar dag toewijden aan de Heer, want zij leefde vanuit die verbondenheid om van daaruit ten dienste te staan van de medemens.

Op haar mochten de mensen beroep doen. Was er in een familie een groot feest, wie zouden ze beter kunnen vragen om te koken, het was "Marie." Zij deed het met liefde. Het vele werk daaraan verbonden, schrikte haar niet af. Haar enige bekommernis was: "Zullen de mensen tevreden zijn?" En dat waren ze, want steeds mocht ze terugkeren. Zij bezat de kunst van het koken en ze deed het met plezier. En dat heeft zij volgehouden. Ook in de laatste

jaren, wanneer men 's morgens binnenkwam in haar achterkeuken, waar ze zo gaarne verbleef, stonden de verschillende potjes reeds op het gasvuur en rook het er heerlijk. Zij kon genieten, niet alleen van het koken, maar ook van het naaien en stoppen. Met veel geduld, met vakbekwaamheid wist ze alles te herstellen. Wie zou het beter doen? Halfwerk bestond niet bij haar. Wat zij deed, deed zij zeer goed.

Zij had een open huis. Iedereen was er welkom. Naar haar luisteren, was een hartversterkertje. Haar grote ogen onderstreepten haar woorden. Maar de jaren wogen. Zij voelde aan dat het in haar huis, waaraan ze zo verknocht was, dat zij altijd zo netjes verzorgde, alleen niet meer zou gaan. In haar laatste verblijf, de Tara, heeft zij nog gelukkige dagen gekend. Over dit alles, is thans het doek gevallen. Mijn dierbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen, welk getal er ook voor de leeftijd staat, afscheid nemen valt altijd zwaar. Het beste heb ik jullie trachten mee te geven. Mijn droom is altijd geweest dat jullie gelukkig waren. Ik dank jullie voor alles. Een schakel is uitgevallen, maar niet de ketting. Houd die stevig vast. Familie en vrienden. Laten wij in gebed en in herinnering met elkaar verbonden blijven.

Mevrouw Diana MARES(+)-OPSTAELE

kinderen en kleinkinderen ;

Raphaël en Barbara OPSTAELE-HAHN

kinderen en kleinkinderen ;

Robrecht en Ernestine OPSTAELE-HAMERS

kinderen en kleinkinderen ;

Mevrouw Sylvie DEBEUCKELAERE(+)-GERMONPRÉ ;

De families

GERMONPRÉ-VANBESIEN, OPSTAELE-DEBRUYNE.

*danken U voor uw bliken  
van medeleven.*

Druk: GRAFIDRUK, Mamix Vanhooren, Middelkerke

Zijne goede inborst verwierf hem ontelbare vrienden, iedereen betreurd zijne vroegtijdige dood en zijne herinnering is in zegening.



**Bid voor de Zielelafenis**

VAN

**MAURICE-JOSEPH**

**GERMONPRÉ**

ZOON VAN

**Louis en Eulalie HANNON**

geboren te Leffinghe, den 10 Januari 1910 en aldaar overleden den 19 Juli 1923.

O dood, g'hebt mij verrast in 't midden mijner  
dagen  
Vaarwel dierbare Ouders, ik moet ten grave dalen  
Gij, die met een teerderlijk hart, geen zorg voor  
mij spaarde  
Ik heb hun altijd bemind, zoolang ik was op aarde  
Helaas! wat korten stond als 't leven mij verliet  
De dood kwam met haar zeis, doorsneed mij als  
een riet  
Vergeet uwen Zoon niet, denk dikwijls op die tijden  
O bittere droeve uur als ik van hun moest scheiden  
Geen zuchten of geweën, kermen of getraan  
Ik moest de wereld af, het was met mij gedaan  
Ik ga naar 't donker graf, eeuwig mijn woning  
kiezen  
'k Moet Ouders en Bloedverwanten verliezen.

Vaarwel, Beminde Ouders en Familie, dank  
voor uwe genegenheid en bezorgdheid. Stort toch  
voor mij gebeden gij allen mijne vrienden, wij  
zullen elkander wederzien in den Hemel.

Heilig Hert van Jesus, onstokome uw Rijk!  
(300 d.)

Heilige Maagd Maria, bid voor ons.  
(300 dagen af laten).

†

*Bid God tot zielerust*

*van Mevrouw*

## Philomena GERMONPRÉ

Lid van de Bond van het H. Hart  
en de Kristen Vrouwengilde

Echtgenote van Mijnheer Kamiel OPSTAELE

*geboren te Leffinge, op 27 Mei 1880,  
en godoruchtig overleden te Steene, na een kortstondige  
ziekte, op 19 December 1949, na ontvangen te hebben  
de laatste heilige Sacramenten.*

\*\*\*

Zalig zijn zij die sterven in de Heer, vergezeld in  
het eeuwig leven van hun goede werken.

*(Off. der overledenen.)*

Zo is zij gestorven de trouwe dienaar, nadat zij in  
geloof en sterkte haar taak had voltrokken. Met noeste  
vljijt en onvermoeide zorg, op God gesteund, heeft zij  
gewerkt en gewaakt voor de opvoeding en de opleiding  
van haar kinderen; en met de avond van haar leven,  
omringd van liefdeblijken, heeft zij gewillig en gelaten,  
door God gesterkt, haar laatste dag aan Hem, de  
Meester van het leven, overgemaakt. Zij stierf in  
zachte vrede gelijk de rechtvaardige die zich te ruste  
legt om vlug en vrij de morgen af te wachten... en die  
morgen is eeuwig leven.

Beste moeder, u bedanken wij, gij, het voorbeeld  
van de christelijke moeders, wier leven en werkzaam-  
heid een aanhoudend gebed was. Uw doen en laten  
was één offerande, uw lief en leed al offervaardigheid.

Vaarwel, beminde echtgenoot; mijn kinderen en  
kleinkinderen, troost van levensdagen, de Heer zegene  
en lone u. De jaren van ons ballingschap zijn kort en  
het Vaderland in eeuwig zalig wederzien nabij. Advent  
is het voorspel van de hemelse veropenbaring.

Vaartwel, dierbare bloedverwanten en vrienden,  
bidt allen voor mij.

C. Vandergunst, begr., Torh.stg. 265, Oostende  
Drukk. L. Janssens, Torh.stg.134, Oostende

Mijnheer Kamiel OPSTAELE;

Mijnheer en Mevrouw Henri PRAET-OPSTAELE en kinderen Noëlla en Georgette;

Mijnheer en Mevrouw Achiel ODAERT-OPSTAELE en dochter Yvonne;

Mijnheer en Mevrouw Michel BRUTIN-OPSTAELE en zoon Willy;

Mijnheer en Mevrouw Georges OPSTAELE-DEWITTE en kinderen Noël, Robert en Roger;

Mijnheer en Mevrouw Marcel DEDECKER-OPSTAELE en kinderen Georgette, Robert,  
Kamiel en Norbert;

Mejuffter Madelaine OPSTAELE;

Mijnheer Jozef OPSTAELE;

Mejuffter Laura OPSTAELE;

De familieën OPSTAELE, GERMONPRÉ, STEEN, VERGAUWE en QAIKELBEEN

*bedanken U hartelijk om uw gebeden  
en blijken van deelneming.*

† BID VOOR DE ZIEL VAN  
DE HEER

**Pieter-Henri GERMONPRE**

echtgenoot van  
Mevrouw Rachel VANDAELE

geboren te Leffinge op 29 oktober 1906  
en godvruchtig overleden te Oostende  
in de H. Harikliniek op 4 juni 1968,  
bediend van de H. Gerechten.

---

God heeft de mens geschapen opdat deze  
hier op aarde God en de medemensen zou  
dienen om, na dit leven, in de heerlijkheid  
van God te worden opgenomen.

Gelukkig de mens, die weet dat het aardse  
leven niet eeuwig duurt maar slechts een  
overgang is naar een ander leven, een leven  
dat eeuwig duurt.

Gelukkig de mens die in een geest van geloof,  
hoop en liefde, dagelijks kan bidden: «Heer  
uw wil geschiede, niet de mijne».

Deze dierbare overledene heeft deze waarheden  
beleefd; als huisvader tegenover vrouw en  
kinderen door zijn liefde waarmee hij zijn  
dagelijks werk verrichtte en als mens tegen-  
over zijn medemens door zijn dienstbaarheid.  
In ziekte en beproeving bleef hij hopen en  
vertrouwen op God. Hij verlangde te leven,  
weer gezond worden en weer op krachten  
komen om te kunnen werken; maar een nieuwe  
crisis deed alle hoop vallen.

Moge de Goede God hem nu opnemen in zijn  
heerlijkheid.

Dierbare echtgenote, samen hebben wij geluk-  
kige dagen gekend, maar ook lastige dagen.  
Ik dank u voor alles wat gij voor mij gedaan  
hebt. Vertrouw op de Heer en de kinderen.

Geliefde kinderen en kleinkinderen, dank voor  
uw steun en hulp. Mogen uw zorgen en kom-  
mer nu voor moeder zijn. Vergeest mij niet in  
uw gebeden.

Goede familieleden en vrienden, het leven is  
soms hard. Weet ook dat het spoedig kan  
eindigen. Weest immer bereid voor de Heer.

---

Mevrouw Rachel VANDAELE,

zijn echtgenote;

De Heer en Mevrouw  
Henri GERMONPRE-D'HONDT en kinderen,

De Heer en Mevrouw  
Norbert CALLENAERE-GERMONPRE en kinderen,  
zijn kinderen en kleinkinderen;

De families GERMONPRE-DEGRAUWE en  
VANDAELE-BALLIERE,

De Eerwaarde Zusters van het Wit-Gele Kruis,

DANKEN U  
voor uw gebeden en blijken van deelneming.

---

Begrafenisvert. W. Debruyne, Koster, Leffinge.  
TYPO-OFFSET DRUKKERIJ "LOVER" LEFFINGE

De vreugd van ons hert is verdwelen, onze blijdschap in droefheid veranderd, omdat wij eenen zoo grooten troost verloren hebben.



BIDT VOOR DE ZIEL  
VAN

**SILVIE - MARIE GERMONPRÉ**

echtgenoot van

**HENDRIK SOUVAGIE**

*geboren te Leffinghe, den 20 November 1851, aldaar overleden den 10 December 1901, ontvangen hebbende de laatste H. Sakramenten.  
Zij was lid van de broederschappen van het H. Hert, het H. Sakrament en de H. Barbara.*

De zoetste vertroosting die men uit het leven mededraagt, is de getuigenis dat men eene onberispelijke echtgenoot, eene oprechte en verstandige vriendin, eene teedere en liefdevolle moeder is geweest, en aan de kinderen christelijke deugden tot erfenis achterlaat.

Groot zullen bij den Heer de verdiensten zijn van deze die de opvoeding hunner kinderen verzorgd hebben.

Wat ons vooral troost, zijn de goede voorbeelden, die zij ons gegeven heeft, en de levendigheid van haar geloof. Wij herinneren ons hoe godvruchtig en heilig zij voor God leefde, voor ons allen een waar voorbeeld in het volbrengen harer plichten.

Bemide Echtgenoot en Kinderen, vaarwel, blijdschap en voldoening zijn in droefheid veranderd, zoo is het leven van den mensch. Ik dank u allen voor de zorg en liefde die gij mij bewezen hebt, en vroeg ik om nog te leven gij weet het, het was uit liefde tot u; maar de wille van God geschiedde, 't is al dat wij zeggen kunnen. Blijft werkzaam en godsdienstig, bemint en eerbiedigt uwen Vader, helpt malkander en bidt voor uwe Moeder, gij vooral mijn zoon priester en gij mijne dochters in het klooster. Mijn Jesus barmhertigheid.

†

TOT ZALIGE GEDACHTENIS AAN

**Silvie - Oktavie Germonpré**

weduwe van Filip Ameloot

geboren en gekerstend te Leffinge op 22 April  
1870 en er in den Heer ontslapen op 19 Februari  
1942, nadat ze de heilige Sakramenten der sterven-  
den had ontvangen.

Wij hebben hier op aarde geen vaste woonplaats,  
maar zijn op zoek naar een toekomstige.

Alle hoop langer te leven is mij ontflogen. In het  
stof en het bederf van het graf ga ik rusten. Maar ik  
weet dat mijn Verlosser leeft en dat ik op den jong  
sten dag uit de aarde zal opstaan.

Komt, heiligen Gods, komt, engelen van den Heer  
om haar ziel te ontvangen en ze voor het Aanschijn  
van den Allerhoogste te brengen.

Dierbare Kinderen, die mij bemind hebt terwijl ik  
bij u mijn oude dagen sleet en mij in mijn ziekte zoo  
goed bezorgd hebt, wilt mij nu ook niet vergeten in  
uw gebeden: 't is de laatste dienst, dien gij mij kunt  
bewijzen. Ook daarvoor bedank ik u bij voorbaat.  
Laaf u leiden door ons eeuwenoud Geloof, betrouwt  
op God en bemint Hem: Hij is onze Heer en Vader  
Maria, Moeder van God en onze Moeder, bid  
voor ons.

.....  
Druk. Loncke Leffinge,

Al het volk weet dat zij eene deugdzaame vrouwe  
was. Ruth. 5.



BIDT VOOR DE ZIELE VAN  
VROUWE

SILVIE - ROSALIE GERMONPRÉ

ECHTGENOOTE VAN DEN HEER

ODILON FEYS

*geboren te Slype, den 7 November 1865 en na eene  
langdurige ziekte in den Heer ontslapen te  
Leffinghe, den 2 Mei 1893.*

Zij was lid van 't genootschap van 't H. Hert  
van Jesus.

Al de schikkingen van den Heere zijn bermhertig-  
heid en genade (Ps. 24.) Met volkomene overgeving  
aan Gods wil heeft zij de bitterheden harer pijnlijke  
ziekte uitgestaan, overtuigd dat zoo wij hier met  
Christus lijden, wij ons in der eeuwigheid met Hem  
zullen verblijden (H. Paul.) God vermengelt het geluk  
der aarde met bitterheid om ons een ander leven te  
doen zoeken waarvan de aangenaamheid niet bedrie-  
gelyk is (H. Aug.) Mijn levensdraad is als van den  
wever afgesneden, hij is afgesneden toen ik maar be-  
gon te leven (Ps. 37.)

Lieve ECHTGENOOT, bewaar in uw hert de gedach-  
tenis van uwe vrouwe (Eccl.) en gij, mijn broeder,  
wees mij indachtig aan het Altaar des Heeren.

O zoete Jesus, wies goedheid oneindig is, geweerdig de eeuwige rust te geven aan de ziel van uwe  
dienares SYLVIE, die gij door uw dierbaar bloed ver-  
lost hebt (Kerk. Off.)

Mijn Jesus Bermhertigheid, 100 dagen afluat.

Druk. Gr. NEYTS, Oostende.

Gelukkig hij die leeft en sterft onder de bescherming van Maria. (H. Alf.)

† GEDENK IN UW VROOM GEBED

de ziel van Mijnheer

## Valentin-Henri Germonpré

Weduwnaar van Vrouw Alida DEGRAUWE

geboren te Leffinge op 16 januari 1879 en  
godvruchtig overleden te Gistel op 17 januari  
1964, gesterkt door het Sacrament van de  
Zieken.

Hoe plots ook, toch draagt de dood van de trouwe Christen in zich de enige, ware troost bij de droefheid van het scheiden. Alleen voor hem immers, die in dit leven eerlijk en oprecht zijn godsdienstige plichten met liefde volbracht, is sterven het begin van eeuwigdurend onbeperkt geluk.

Deze waarheid begreep de geliefde afgestorvenen te velle en werkte ze uit in zijn leven; daarom zocht hij de vreugde niet in valse en voorbijgaande aardse genoegens maar in noeste arbeid voor zijn gezin, in het stipt volbrengen van al zijn plichten, in het gelaten dragen van zijn langdurige onbeholpenheid en lijden, in het liefdevol getrouw dienen van zijn Heer; in Hem zag hij steeds de goede Vader maar eenmaal ook de rechtvaardige Rechter. — vrees voor de ontrouwen maar eindelooze vreugdebron voor de ware Christenen.

Zijn goed karakter, zijn kalme natuur en geduldige verdraagzaamheid wonnen hem eenieder's eerbied en genegenheid.

Dierbare kinderen, kleinkinderen en familieleden laaf het aandenken aan mij bij U blijven; ik heb U hier op aarde geen vaarwel kunnen zeggen, maar zeg U tot weersziens in de hemel; gedenk mij in Uw gebeden.

Goede Zusters, beminde vrienden uit het Russtoorde hebt dank voor uw toegewijde zorgen en genegenheid, ik gedenk U bij de Heer wilt ook U bidden voor mijn zielerust.

Akten van Geloof, Hoop, Liefde en Berouw  
(12 j. afl.)

Drukk. LOVER Leffinge Tel. 200 52

Mijnheer en Mevrouw Pierre DESCHUYTTERE-GERMONPRÉ en zoon;  
Mijnheer en Mevrouw Pieter GERMONPRÉ-VANDAELF,  
kinderen en kleinkinderen;  
Mijnheer en Mevrouw Frans GERMONPRÉ-VANHEE en kinderen;  
Mijnheer en Mevrouw Marcel GERMONPRÉ-DECONINCK en kinderen;  
Mijnheer en Mevrouw Kamiel GERMONPRÉ-BLONTROCK en kinderen;  
Mijnheer en Mevrouw Maurice GERMONPRÉ-HAMERS en kinderen;  
Mijnheer en Mevrouw Marcel VANDERWEE-GERMONPRÉ en kinderen;  
Mijnheer en Mevrouw André MARCHANDT-GERMONPRÉ en kinderen;  
De Familiën GERMONPRÉ - DEGRAUWE - JONCKHEERE.

zeer gevoelig voor de blijken van  
christene deelneming, DANKEN U.

Begravenisvert. DEBRUYNE — Koster — Leffinge

† BID VOOD DE ZIEL VAN MIJNHEER

## Henri GERMONPREZ

Echtgenoot van Mevrouw Elisa PICK

geboren te Leffinge op 8 april 1891 en godvruchtig overleden in de H Hartkliniek te Oostende op 16 mei 1963, bediend met de laatste H. Gerechten

Oudstrijder en Vuurkruiser 1914-18 - Politiek Gevangene 1940-45 - Vereremeikt met Leopoldsoorde met Zwaarden. 2e Vordering. - Vuurkruis en Oorlogskruis. - IJzer-, Overwinning-, Herinnerings-, Bezelfings-, Weerstands- en Militaire Medaille - 8 Frontstrepen

Laten wij niet vergelen dat de dood niemand spaart, de ene mens heeft een tamelijk lang leven op aarde, de andere wordt geveld in zijn jeugd - maar dat alles is ten slotte niet van zulk een grote betekenis want voor iedereen komt de dag dat het aardse hem ontvalt en hij komt te staan voor God die hem zal oordelen.

Houdt daarom steeds rekening met God in alles wat gij doet en mijdt de zonde want deze is een opstand tegen Hem van wie wij het leven houden, het aardse leven nu en het eeuwige leven in het hiernamaals.

" Het is een zalig gedacht voor de overledenen te " bidden. (Machabüers)

Laten wij dan ook deze overledene helpen door een vurig gebed, opdat God de menselijke krankheid, waaraan wij allen lijden, bij hem niet zou aanrekenen en hem de vreugde van de hemel geven. Alleen het gebed reikt tot over het graf.

Vaarwel mijn dierbare Echtgenote, voor U valt het scheiden het meeste zwaar, gedenk mij door uw vurig gebed.

Vaarwel mijn Kinderen en Kleinkinderen tot weerziens in het vaderhuis hierboven.

Vaart allen wel en bidt voor mij.

*Mijn Jezus Barmhartigheid (300 d. afl.)*

Drukk. LOVER Leffinge Tel 200 25

Mevrouw Henri GERMONPREZ-PICK, *zijn echtgenote* ;

Mijnheer en Mevrouw Willy GERMONPREZ-SIMOENS ;

Mijnheer en Mevrouw Gerard DESAEVER-GERMONPREZ, *zijn kinderen* ;

Juffrouw Jenny GERMONPREZ ;

Jonge Heer Noël GERMONPREZ ;

Jonge Heer Sadi DESAEVER ;

Jonge Heer Dani DESAEVER, *zijn kleinkinderen* ;

*Benevens zijn zusters, schoonbroeders, schoonzusters, neven en nichten ;*

*De Familien GERMONPREZ-D'HONDT en PICK-MAERTENS ;*

*De Eerw. Zusters van de H. Hartkliniek en het Wit-Gele Kruis,*

*zeer gevoelig voor de blijken van deelneming, danken U.*

Begravenissen A. DESSEYN - Middelkerke Tel. 204 49

van Mevrouw

## Hortense - Eulalie GERMONPREZ

Weduwe van Heer

Achtel DELIJS

geboren te Leffinge, op 8 februari 1889 en godvruchtig overleden, te Oostende, op 8 juli 1967, na de H.H. Sakramenten ontvangen te hebben.

De diepbetreurde overledene was een echt kristene vrouw, begaafd met een hart vol liefde en vrees voor God. Over van bezorgdheid voor het welzijn van haar familie, was zij de eer en het geluk van haar man.

Gelukkig die in het uur van de beproeving hun ziel hebben laten zuiveren, sterken en veredelen door het lijden. Wordt hun hoop op aarde al eens vertijdeld, hun betrouwen in de Heer zag men niet verminderen; en voor de beproevings in het aardse tranendal geleden, gaat de overvloed en 't geluk van de kinderen Gods nu voor eeuwig hun aandeel worden.

Teergeliefde KINDEREN en KLEINKINDEREN, hoe pijnlijk ook de scheiding weze, troost u bij de hoop op een gelukkig wederzien! Bij vader blijf ik u afwachten en leeft zo, dat we u allen wederzien.

H. Hart van Jezus, ik heb betrouwen op U.  
(300 d. aff.).

Heer en Mevrouw Jules HOUVENAEGHEL-  
DELIJS, kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkinderen;

Mevrouw Weduwe Romain NIVILLE-DELIJS,  
kinderen en kleinkinderen;

Heer en Mevrouw Henri DELIJS-BELLIGH,  
kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkinderen;

Heer en Mevrouw Oscar CORVELEYN-DELIJS;

Heer en Mevrouw Joseph BAILLIEU-DELIJS  
en kinderen;

De familiën GERMONPREZ, DELIJS, DEHONDT  
en BILLIET,

danke U oprecht  
voor uw gebeden  
en deelneming.

Gelukkig die in God gelooven,  
Als zulke wonderen 't herte slaan;  
Het is de Vader ginder boven  
Die 't zoo gewil heeft en gedaan.

Ter zaliger gedachtenis van

**LEON GERMONPREZ**

zoon van

**Lodewijk en Rosalie Dehondt**

geboren te Leffinghe den 21 April 1897 en god-  
vruchtig overleden in St Janshospitaal te Brugge  
den 16 October 1918

Toen onstond er groot rouwbedrijf in het land  
en in alle woonplaatsen. Oversten en oude lingen  
zuchtten, maagden en jongelingen kwijnden. Alle  
echtgenooten viel 't jammeren en rond alle  
haardstede was rouwe. Boek. Mach. 1.

En hij ook, hij verliet ons in de laatste dagen  
van den oorlog, opgeëischt en voortgedreven door  
eenen onmenschen vijand. En hij ook zoöals  
vele anderen hij bezweek en stierf ver van ons  
allen, slachtoffer van den wreeden oorlog.

Léon was een voorbeeld van godvruchtigheid,  
van zedigheid en werkzaamheid. Hij trooste en  
steunde zijne oude moeder. Zijne broeders en zus-  
ters zijn opgestaan en hebben zijnen lof verkon-  
digd; daarom blijft zijne gedachtenis in zegen.

Ruth. Tim.

Teergeliefde en diepbedroefde Moeder, broeders  
en zusters, vaartwel. Het offer mijns levens zal u  
voordeeliger zijn dan vele jaren werkens midden  
u. Tot wederziens in den Hemel, daar zal ik voor  
u bidden, daar zal ik u allen verwachten; daarom  
weest vrome en goede christenen en bidt voor mij.  
Mijn Jesus barmhertich. 300 C. 11.

Drukk. A. Missaert, O.

H. Jozef patroon der stervenden, bid voor ons. 300 d. a.

†

BID VOOR DE ZIEL VAN HEER

**PIETER GERMONPREZ**)

geboren te Leffinge den 11 Januari 1853 en godvruchtig in den Heer ontslapen te Zevokote den 8 October 1943 na ontvangen te hebben de laatste HH. Sakramenten

Lid van den Bond van het H. Hart en van al de godvruchtige genootschappen der parochie

Van krachten uitgeput, stierf hij in een gezegen- den ouderdom : hij had de volheid der dagen bereikt. Spreuk - XV - 8,

Wat is het leven toch vergankelijk, aan den boord van het graf verstaat men de ijdelheid der wereld. Daar tellen nog alleen de eerdiensten van een kristelijk leven. Alles is ijdelheid behalve God te beminnen en wel te dienen. Navolging

De duurzame overledene was bezielde met een vurig geloof. In eer en deugd heeft hij zijn dagen door gebracht. Zonder menschelijk opzicht kweet hij zijn plichten. Hij was ootmoedig van hart, minzaam en dienstvaardig, en daarom door iedereen geacht en bemind.

Hoe groot is het voorbeeld van een man, die gansch zijn leven stelt onder de beschikking van Gods alwijze Voorzienigheid. Wie den Heer getrouw gediend heeft moet het oordeel Gods niet vreezen.

Bemide Neven en Nichten, mijn levenstaak is ten einde. Ik heb den goeden strijd gestreden en ben hierboven de kroon der gerechtigheid gaan ontvangen. Vergeet mij niet in uw gebeden.

JEZUS, MARIA, JOZEF, 7 j. afl.

DRUK HIL LONCKE LEFFINGE

† BID VOOR DE ZIEL VAN

Mijnheer

## Willy-Georges GERMONPREZ

**Echtgenoot van Mw Alice SIMOENS**

geboren te Leffinge op 23 december 1920, en  
jammerlijk verongelukt te Wuustwezel op  
14 febr. 1964, voorzien van het H. Oliesel,

*Gepensioneerd Wachtmeester 1ste Klasse*

*Lid van de Weermacht en Oudstrijder oorlog 1940*

*Vereerd met verscheidene eretekens*

De Heer beproeft zijn beste vrienden.

Maar met Job, uit het bijbels verhaal, wanneer  
zijn vrienden hem kwamen bespotten en zijn on-  
geluk toeschreven aan de bestraffing van God,  
durven wij antwoorden:

Zo waar God leeft, die mij gerechtigheid wei-  
gert,

De Almachtige, die mijn 'even verbittert:

Zolang er nog een zucht in mij is,

En Gods adem in mijn neus,

Zullen mijn lippen geen valsheid spreken,

En zint mijn tong geen bedrog!

Ik denk er nie' aan u gelijk te geven,

Tot mijn laatste snik houd ik mijn onschuld vol

Ik houd vast aan mijn vroomheid, en geef ze

niet op,

Mijn hart schaamt zich over geen van zijn

dagen!

Neen, Willy moest zich niet schamen over zijn  
vroomheid, noch over zijn eerlijkheid, noch over  
zijn werklust, noch over zijn liefde voor vrouw en  
kinderen.

Zo God hem meer dan anderen beproefd heeft  
dan is het omdat Hij hem meer dan anderen be-  
minde en Hij voor hem een beter en groter geluk  
weggelegd heeft in de hemel.

**Duurbare Echtgenote**, gij hebt al zo veel verdriet gehad om het verlies van onze zoon. Laat u door dit nieuw verdriet niet ontmoedigen. Toon u een sterke vrouw en betrouw op God.

**Lieve Kinderen**, ik hield zoveel van u. Het was voor u dat ik werkte. Ik had nog meer willen doen. De Heer heeft er anders over beschikt. Toon u goede kinderen. Ik laat u aan Zijn en moeders zorgen over. Elijf mij steeds in uw gebed indachtig.

Akten van Geloof, Hoop en Liefde.



**Mevrouw Willy GERMONPREZ-SIMOENS;**

**Mejuffer Jenny GERMONPREZ;**

**Mijnheer Noël GERMONPREZ;**

**Mevrouw Wed. Henri GERMONPREZ-PICK;**

**Mijnheer en Mevrouw Gerard DESAEVER-**

**GERMONPREZ en kinderen.**

**De familiën GERMONPREZ, SIMOENS, PICK  
en DELEVE.**

BEDANKEN U.

Druk .Wed. Inghelram De Leyn - Middelkerke

Ik zal hun een zekere toevlucht zijn gedurende het leven en vooral bij den dood. [4e belofte van 't H. Hart van Jezus.]

†

**O Heer, ontvang in genade de ziel van uw trouwe dienaar**

**LEONIE - OKTAVIE GEVAERT**

**WEDUWE VAN PIETER VERSTEGEN**

geboren en gekerstend te Vlissegem op 1 Januari 1863 en in den Heer ontslapen te Leffinge op Allerheiligen 1940, voorzien van al de Troostmiddelen van ons Moeder de H. Kerk.

Zij was lid van den Bond van 't H. Hart en van de drie confrerieën.

Een brave huisvrouw - wie vindt haar? Haar waarde overtreft wat uit de verste verte komt. (Spreuken van Sal.) Moeder Verstege was een dier uitgelezen zielen, welke men als voorbeeld van een kristen vrouw mag aanschouwen: met een teerhartige en waakzame bezorgdheid beging zij haar huishouden; een rechtzinnige godsvrucht bezielde haar werken; eerzaam en eenvoudig vluchtte zij de ijdele glorie der wereld; stil en bescheiden opende zij een milde hand voor den arme. Ook vond haar de ouderdom omringd van eenieders achtting.

Kard. Cheveres - Fenelon, Heilige Vader, aldus hebt Gij het geschikt en gewild; mij is niets anders overgekomen dan wat Gij zelf geboden hebt. Nav. III 50.

O Maria, Gij zijt geheel mijn hoop. H. Bern.  
**MIJN TEERGELIEFDE KINDEREN**, ik ga uw vader en uw broeder vervoegen in den hemel op den dag dat ze door gansch de H. Kerk met luister gevierd worden. Ik dank den Heer om den gelukkigen ouden dag dien Hij mij in uw bijzijn heeft geschonken. En gij, **MIJN DRIE BEMINDE DOCHTERS**, die ik het geluk had aan den Heer terug te schenken in het kloosterleven, gij waart de trots van mijn leven; blijft nu ook, gij vooral, mijn sterkste steun na mijn dood. Tot weerziens in den hemel.

Druk. Loncke Leffinge.

† Bid voor de ziel van  
ZEER EERWAARDE HEER

## Reimond-Jozef GHEERAERT

### PASTOOR TE LEFFINGE

geboren te Langemark den 19 Maart 1889 en godvruchtig in den Heer ontslapen te Leffinge den 15 Maart 1953, gesterkt door het H. Oliesel en de Pauselijke zegen « in articulo mortis ».

Hij ontving de H. Priesterwijding te Gent den 18 Sept. 1915; opvolgendelijk werd hij leraar in 't doofstommengesticht te Brugge, Sept. 1915; aan het bisschoppelijk college te Avelgem Mei 1919; aan het St Jozefinstituut te Izegem Sept. 1921; aan het college te Mene Sept. 1925. Onderpastoor te Poperinge St Jan, Sept. 1929. Pastoor van de nieuwe parochie St Henricus te Torhout, Januari 1938; Pastoor te Leffinge, 22 Maart 1949.

Onze Lieve Heer getuigde van een zijner Apostelen: « ziedaar een waar Israëliet in wie geen bedrog te vinden is ».

De dierbare Overledene heeft deze getuigenis van zijn Meester dikwijls in zijn hart overwogen: en er zijn levensleuze van gemaakt waarheid en recht te betrachten.

Hij kende niet de kronkelwegen der diplomatie, hij streefde ernaar in de oprechtheid van zijn hart, zijn God en zijn volk te dienen.

Hij droeg met zich een groot Godsvertrouwen mee, dat gedurende zijn priesterleven in zijn ziel was gegroeid met elke H. Mis die hij zo oprecht gemeend en godvruchtig opdroeg.

« Dilexi, Domine, decorem domus tui » « Heer

ik heb de luister van uw huis bemind en de woonplaats uwer Heerlijkheid. »

Toen Monseigneur hem opdroeg — « bouw een huis voor de Heer uw God », heeft hij niet geaarzeld te aanvaarden — en dat aanvaarden betekende voor Hem, zich afsloven tot hij niet meer kon — maar de opdracht die hij kreeg heeft hij vervuld.

Een nieuwe benoeming, bracht een nieuwe opdracht mee: en was het niet een nieuwe kerk bouwen: het was een oude herstellen, en nogmaals kende hij geen rust tot hij de kroon op het werk kon zetten; het was zijn zoete hoop nog deze zomer ook dit werk te kunnen voltooien.

Hij was de vriend van allen die hem kenden, de noodlijdenden vonden in hem een steun.

Hij leed om het leed van de Kerk in deze tijden, en hij bad iederen dag: « pro eis qui persecutionem passuntur propter justitiam — voor allen die vervolging lijden om de rechtvaardigheid. »

Hij beminde zijn parochianen en wijd stond zijn priesterhart open voor de noden van zijn volk.

*Duurbare Familie*, uw vreugden hebben mij verblijd; uw tegenkomsten mij beproefd — dagelijks was ik U allen aan het Altaar indachtig.

*Exemplum dedi vobis* — ik gaf U een voorbeeld — ga recht door zee, en stuur aan op God die voor ieder christen de lichtbaken moet zijn in dit leven.

Ik had gehoopt, Robrecht, U ter zijde te staan op de dag van Uw eerste H. Mis — ik zal het doen van bij O. L. Heer.

Weest mij allen indachtig in uw dagelijks gebed; U vooral Marie, dank ik, om uwe toewijding en zorg, 25 jaar lang.

Moge God U allen en ook U mijn parochianen en geheel mijn dierbare volk zegenen.

*Jezus, Maria en Jozef.*



BIDT VOOR DE ZIEL

van MIJNHEER

## Frans-Louis GHELDOLF

echtgenoot van Mevrouw

Nathalie DEHAEMERS

geboren te Leffinghe den 20 Februari 1850 en er  
godvruchtig overleden den 7 September 1930.

Als goud in den smeltkroes heeft God hem beproefd,  
en als de gave van een brandoffer hem aanvaard. Hij  
doorwondde mijne ledematen zonder mededoogen. Hij  
sloeg mij wond op wond. Dat heb ik geleden zon-  
der dat er ongerechtigheid was in mijne handen.  
(Job. XVI).

De dood is beter dan een bitter leven, en de  
eeuwige rust verkieslijk boven een langdurige ziekte.  
(Eccl. XXX).

Deze man was waarlijk een goed mensch : eerlijk,  
godvreezend, naarstig, vredelievend en gediensstig.

Zalig is de man, die onderworpen is in het lijden  
omdat wanneer de beproeving zal over zijn, hij de  
kroon des levens zal ontvangen, welke God, beloofd  
heeft aan degenen, die Hem beminnen.

Vaarwel, dierbare Echtgenoot : ik dank u voor  
uwe zorgen en genegenheid.

Vaartwel lieve Zonen, Broeder, Zusters, Bloed-  
verwanten en Vrienden. Ik zal u weerzien in den  
Hemel. Bidt voor mij.

Gelukkig, O Maria, die geert uwen heiligen  
Naam aanroepen, zij zullen de uur des doods  
niets vreezen.  
H. BONAV.



TER ZALIGER GEDACHTENIS  
van  
PHILIPPUS-JACOBUS GHELDOF  
echtgenoot van

JOSEPHA VERDEURE,

geboren te Leffinghe, den 22 December 1805, aldaar  
schielijk overleden den 14 Maarte 1874.

lid van den Gemeenteraad.

Waakt, ondat gij niet weet op welk uur uw Heer zal  
komen. Doch verstaat dit: indien de Vader des huis  
gezins wist, op wat uur de dief zou komen, hij zou  
voorzeker waken en zijn huis niet laten doorgraven.  
Daarom weest ook bereid; want op eene uur dat gij  
niet meent, zal de Zoon des menschen komen -- Als  
zij van dage niet bereid zijn, hoe zult gij het morgen  
wezen, morgens is onzeker, en wie weet als gij den  
dag van morgen zult hebben. Deze is gelukkig en  
wijs, die in zijn leven tracht te zijn gelijk bij wensch  
zich in de uur der dood te bevinden.

MATTH. xxiv, 42-44. NAV. Ch. t. B. xxiii

O gij, die mij bemind hebt, geef mij teekens uwer  
liefde, met voor mij te hidden. H. GAZO

Open hem, O Heer, de deur des levens en maak  
dat hij zich verheuge met uwe heiligen in den  
hemel. Off. DER.

Goede Jesus, geef hem de eenwige rust.

Oostende druk. Duclos-Weysen, Kerk-straat

O Maria! Toen ik met de dood worstelde konnen  
mijne lippen uwen naam niet meer aanroepen, doch  
mijn herte sprak nog tot u.



BID VOOR DE ZIEL

VAN

**ROSALIA - FRANCISCA GHELDOF**

WEDUWE VAN

**LOUIS HALLEVOET**

ECHTGENOOTE VAN

**HENRI DECROOS**

geboren te Leffinghe den 8 Mei 1841, en aldaar  
godvruchtig overleden den 26 September 1909.



Die haar gekend hebben geven van haar goede ge-  
tuigenis, van hare kindsheid af heeft zij God gevreesd,  
zijne geboden onderhouden, aan God en aan de men-  
schen behaagd. De vrede der ziel in de ure der dood  
is het begin der belooning der rechtveerdigen.

H. Greg.

Het is mij geschied gelijk het den Heer behaagde,  
de naam des Heeren zij gebenedijd. Job. I. 27.

Zij was eene getrouwe echtgenoot, eene teerhertige  
moeder, en de liefde die zij voor hare kinderen had,  
voedde degene die zij aan God verschuldigd was.

H. Greg.

Vaarwel beminde **Echtgenoot** en **Kinders**, nu ga  
ik den weg in van allen die op deze aarde wonen. Dank  
voor uwe teedere zorgen en genegenheid tijdens mijne  
ziekelijsheid, dat de Heer u beloone. Dat toch die ge-  
negenheid niet ophoude bij het graf, maar zijt mij  
indachtig in uwe gebeden, en ik zal voor u bidden in  
den hemel.

Zoet Hert van Maria, wees mijne zaligheid.  
(300 dagen aflaat.)

Druk. A. en Jos. Elleboudt, Oostende.

†  
TER ZALIGER GEDACHTENIS  
van den Eerweerden Heer

## Henricus GHYSELEN

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Geboren te Oeren                        | 17 <sup>n</sup> Mei 1854   |
| Leeraar aan het kollegie van Dixmude    | 1879                       |
| Priester gewijd te Brugge               | 22 <sup>n</sup> Mei 1880   |
| Onderpastoor van St-Salvators te Brugge | 1888                       |
| Pastor te Kerckhove                     | 1900                       |
| » » Zonnebeke                           | 1907                       |
| « » <b>Leffinghe</b>                    | 19 <sup>n</sup> Maart 1919 |

alwaar hij godvruchtig in den Heer ontsiep,  
den 20 Januari 1922.

Ik zal mij een getrouwen priester verwekken die zal handelen volgens mijn hert. (1 Kon. II, 25)  
Hij was een priester naar Gods welbehagen; een toonbeeld van godsvrucht, minzaamheid en priesterlijken iever. Hij was bemind van God en van de menschen. Zijn aandenken zal in zegening blijven.

Gelukkig Hij die in 't zoo moeilijk werk van het bestier der zielen den erbieid heeft weten te veroveren en de herten te winnen. (H. Bern.)

Beminde bloedverwanten, geliefde Parochianen, en gij allen die mij bemind hebt binst mijn leven vergeet mij niet in uwe gebeden.

### GEBED

O God, die onder de apostolische priesters, uwen dienaar **Henricus** met de priesterlijke waardigheid vereerd hebt, verleen bidden wij, dat hij voor eeuwig in hun gezelschap opgenomen moge worden. Door Jezus-Christus onzen Heer. Amen.

H. Hert van Jezus ik heb betrouwen in U.

(300 d. afl.)

Sterven is zoet, wanneer men eene standvastige godvruchtigheid heeft gehad tot het Hert van Dezen, die ons oordeelen zal. Gel. Marg. M.

† *Ter zaliger gedachtenis*  
van Jufvrouw

## ROSALIA GHYSELEN

Dochter van

Petrus en Maria-Theresia Vandenbussche  
geboren te Oeren den 14 Mei 1850 en te Leffinghe  
godvruchtig in den Heer ontslapen den 8 Septem-  
ber 1919 versterkt door de H. Gerechten.

Kostbaar is in Gods oogen de dood zijner uit-  
verkorenen Ps. 115.

Zij was eenvoudig en oprecht van herte, vreesde  
God en week af van het kwaad. Job II. 31.

Den raad der boozen heeft zij nooit gevolgd,  
noch den weg der zondaars betreden, maar haar  
wil is aan de wet des Heeren verkleefd gebleven.  
Ps. I. 12.

God heeft ze beproefd door het lijden, gelijk  
het goud in den smelthoven. (Sap. III. 6.) De ver-  
troostingen des Heeren hebben hare ziel met  
vreugde vervuld, naarmate de grootheid der smer-  
ten die hare ziel doordrongen. Ps. 118, 143.

Zij stelde haar betrouwen op Maria, al hare  
hoop steunde op Haar. (H. Bern.) Zij was uw kind,  
Maria, toon dat gij hare moeder zijt. (H. Aug.)

Duurbare Broeders en Zusters, dank voor uwe  
genegenheid en liefdevolle zorgen. Nu zijt gij in  
droefheid, maar troost u; wij zien malkander weder  
in den hemel; ondertusschen bidt voor mij en gij  
vooral, mijne lieve Broeder, priester des Aller-  
hoogsten, gedenk u mijner in het H. Sacrificie der  
Misse. — Beminde Bloedverwanten en medecon-  
greganisten, tot wederziens in den blijden Hemel  
bij onze goede Moeder Maria.

H. Hert van Jesus, ik heb betrouwen op U.  
300 d. afl.

Bid vurig voor de zielerust

VAN

**AUGUST-JOSEPH GILLIAERT**

ECHTGENOOT VAN

**Adriana VANDENBISSCHE**

*boren te Snellegem den 25 Mei 1889, te Leffinghe  
onverwachts door de dood belevd en verrast  
wierd op zijn werk, den 9 October  
van het oorlogsjaar 1917.*

O rampzalige en droeve tijden, die wij hedendaags beleven gedurende den wreeden oorlogstijd. De duivel zweeft te allen kante rond en zoekt zijne slachtoffers zelfs onder de braafste en beste menschen, die elkander zoo vuriglijk beminden en lief hadden. Deze brave man ging des morgens vol leven en gezondheid uit zijn huis naar zijn werk om er zijne dagelijksche taak te volbrengen, alwaar hij door een heisch ontploffingsstug verlost werd en doodgebliskend werd. Weest dus altijd bereid te te sterven, want gij weet niet op wat uur de Zoon des menschen zal komen om u te oordeelen.

Beminde Echtgenote, nu zaagt mij des morgens gezond uit onze woning vertrekken en er des avonds als lijk binnenbrengen, wees nu moedig en geinten, gelijk onze Lieve Vrouw, die nevens het kruis van haren sterfende Jesus stond. Gij hebt mij op aarde bemind, uwe liefde eindige niet aan het graf, stel uw betrouwen op God en tot wederzien in den Hemel.

Zoet hert van Maria, wees mijne zangheid  
300 zingen afluat.

†  
BID VOOR DE ZIEL

van Juffrouw

**Adriana-Elisa Gilliaert**

dochter van

**Louis en Julia Dierendonck**

geboren te Snelleghem den 25 Januari 1897 en  
overleden te Oostende, als slachtoffer van den  
oorlog, den 18 November 1917, na ontvangen te  
hebben de Gerechten onzer Moeder de B. Kerk.

Lieve Ouders en dierbare familie, vaarwel  
tot in een beter vaderland. Ik verlaat dit tran-  
nendal waar alles strijd en pijn en droefheid is;  
en ik ga tot God waar ik verhoop eeuwige rus-  
te en eeuwige zaligheid te genieten.

De hand van God heeft twee maal pijnlijk  
uw herte getroffen, als mijn broeder en ik ge-  
vallen zijn als slachtoffers van den oorlog.

Wilt daarom niet morren tegen God. De  
ware kristene weet immers dat de inzichten  
van God ondoordringbaar zijn, dat alles wat  
van Hem komt strekt tot ons eeuwig geluk.

De ware kristen is onderworpen aan den  
aanbiddeijken wil van God en kust de hand  
die hem slaat.

De bloedige oorlog met de rampen die hem  
vergezellen, zijn dus het werktuig in de han-  
den van God om zijne eeuwige raadsbesluiten  
ten uitvoer te brengen tot beproeving en zuive-  
ring van zijne uitverkorenen en tot kastijding  
der zondaars.

Zoet Hert van Jesus, wees mijne zaligheid.

Dr. A. Smiszaert, 6, St. Sebastiaanstraat, Oostende

† BID VOOR DE ZIEL VAN MIJNHEER

## Camiel-Louis-Désiré GODERIS

Echtgenoot van Mw Augusta Vandenbroucke  
geboren te Koksijde op 23 november 1883  
en haastig overleden te Leffinge op 31 mei  
1962, bediend met het Heilig Oliesel

Oudstrijder 1914-1918 — Vereremerkt met verscheidene  
Eretekens

Weest niet onwetend aangaande de overledenen, opdat  
gij niet beproefd wordt als zij die geen hoop hebben.  
Immers wij geloven dat Jezus gestorven en verzezen  
is ; zo ook zal God degenen die in Jezus ontslapen zijn  
met Hem opvoeren ten hemel. Troost elkaar dus bij deze  
gedachte. (Epistel der uitvaartmis)

Wat is het toch een groot geluk een christen mens te  
zijn ; een gelovige ! Dat beseffen wij het best op zulke ogen-  
blikken als een van onze dierbaren uit het aardse leven  
wordt weggerukt. Wij weten immers, door ons geloof, dat  
het leven van een mens niet wordt vernietigd maar veranderd  
in een beter, het leven bij God.

De dierbare overledene was een mens met een vast ge-  
loof ; Zonder omhaal van woorden diende hij God in  
sterke trouw. Iedere zondag was hij op post in de H. Mis,  
iedere dag deed hij zijn gebed.

Al komt de dood ook op het onverwachts, wat ten  
slotte bijna altijd zo is, de rechtvaardige kan geen kwaad  
gebeuren omdat hij steeds bereid is de som van zijn da-  
den aan God voor te leggen.

Vaarwel mijn dierbare Echtgenote, wij waren gelukkig  
samen, wij profiteerden van een kalme rust thans zal ik  
rusten in God, vergeet niet voor mij te bidden.

Vaarwel mijn kinderen en kleinkinderen, gij weet hoe  
bekommerd ik steeds geweest ben om U allen ; U gelukkig  
te zien was mijn geluk, ook van U vraag ik geen tranen maar  
gebed.

Vaart allen wel, mijn dierbaren, tot weerziens hierboven.

*Mijn Jezus Barmhartigheid (300 d. afl.)*

Mevrouw Camiel GODERIS—VANDENBROUCKE, *zijn Echtgenote ;*  
Mijnheer en Mevrouw Camiel PRUVOST—GODERIS en dochter Veronique ;  
Mijnheer en Mevrouw Henri GODERIS—RAES en kinderen Ria en Marina ;  
Mijnheer en Mevrouw Fernand NEYTS—GODERIS en kinderen Armand en  
Danielle ;  
Mijnheer en Mevrouw André GODERIS—OPSTAELE en dochter Conny,  
*zijn Kinderen en Kleinkinderen ;*  
De Eerw. Zusters van het Wit-Gele Kruis van Leffinge ;  
De familiën GODERIS—LEHOUCQ en VANDENBROUCKE—DEBOODT.

danken U hartelijk om uw blijken van  
deelneming en de troost van uw gebed.

van Mevrouw

## Elisa GODERIS

Echtgenote van Mijnheer

Gustaaf ROMMEL

geboren te Leffinge, de 21 mei 1887 en haastig overleden te Middelkerke, de 20 augustus 1958, na het H. Olyssel ontvangen te hebben.

Zij was een goed mens, een goede echtgenote en moeder, een goede kristen, dit is wel de hoogste lof die men kan uitspreken over een mens.

Zij stierf dan ook, zoals ze geleefd heeft, rustig en overtuigd en vol vertrouwen op haar Heer en Meester.

Zij is plots ontrukkt aan onze liefde, maar met sterke wil heeft ze steeds alle leed verborgen en in stilte alle pijn verdragen, om anderen niet te bedroeven, haar gedachtenis en haar voorbeeldig leven zal dan ook voor allen die haar gekend hebben in ere blijven.

Dierbare ECHTGENOOT: samen hebben we wel en wee gedeeld in ons leven, de Heer heeft ons gezegend in onze ondernemingen; vooral in onze oude dag hadden we een grote steun aan elkaar en we danken Hem ervoor. Wees nu moedig, we zien elkaar weer.

Dierbare KINDEREN en KLEINKINDEREN: veel heb ik u bemind, vergeet me niet in uw gebeden.

H. Hart van Jezus, ik heb vertrouwen op U.  
300 d.

Druk. A. Verstraete, Middelkerke - Tel. 20139

Heer Weduwnaar Gustaaf ROMMEL-GODERIS;  
Heer en Mevrouw Leon VANHOOREN-ROMMEL;  
Heer en Mevrouw Maurits ROMMEL-CORNELIS;  
Heer en Mevrouw Albert BERNAERT-ROMMEL;  
Heer en Mevrouw Georges ROMMEL-GOETHALS;  
Mejuffer Annie VANHOOREN;  
Mejuffer Lisette ROMMEL;  
Mejuffer Raymonde ROMMEL;  
Jongeheer Mario BERNAERT;  
Jongeheer Roland ROMMEL;  
Jongeheer Marc ROMMEL;  
De familiën GODERIS-LEHOUCK en ROMMEL-KINT,

danken U hartelijk  
voor uw gebeden  
en sympathie.



**EEUWIG AANDENKEN**

VAN MIJNHEER

**HENRI GODERIS**

ZOON VAN

**LOUIS en LEONIE LEHOUCK**

*geboren te Leftinghe den 8 December 1892  
en overleden te Luik in het Militair Hospitaal  
den 3 Mei 1919.*

De heer

**Henri-Pieter GODERIS**

echtgenoot van wijlen mevr. Germaine RAES  
geboren te Leffinge op 15 juli 1923 en godvruchtig overleden te Oostende in het A.Z. St.-Jozef op 8 september 1997, gesterkt door het sakrament van de zieken.

Op het ogenblik van afscheid nemen, maken wij het even stil. Afscheid nemen van iemand die ons nauw aan het hart ligt kost altijd pijn. De overledene laat een plaats na, die niet meer zal gevuld worden. In ons hart voelen wij heimwee naar wat voorbij is. Misschien konden wij het de laatste dagen aanvoelen dat hij alsmat zwakker werd, maar toch doet het definitieve moment ons pijn. We zullen moeten verder leven van herinneringen.

Hij was de werkzame man. Als men bij hem aan huis ging, vertelde hij zo gaarne over het verleden, over het werk dat hij verrichtte. Was het zwaar, hij deed het met vreugde, met arbeidsfierheid. Hij wilde op tijd en stond zijn klanten bedienen, omdat hij hen gelukkig wilde maken. Hij was niet bevreesd de zware last op zijn schouders te dragen. "Dat was mogelijk, want ik was nog jong".

Maar alles loopt niet altijd zoals men gedroomd heeft. Donkere wolken kunnen de lichtende stralen van de zon tegenhouden. Op het moment dat men het rustiger zou kunnen aandoen, had hij de zorg over zijn vrouw. Hij wilde haar in de huiselijke kring

houden, denkend aan wat ze mekaar hadden toegesproken: "In goede en kwade dagen". Daaruit putte hij de kracht om verder te doen. Ook als die periode voorbij was, voelde hij zich niet eenzaam. Hij wist zich omringd door zijn kinderen en kleinkinderen. Zij zorgden ervoor dat zijn hart, spijs alles, nog jong bleef. Hun pépé was hun grote vriend. Voor hen stond de deur steeds open.

Mijn beste kinderen. Dank voor de vele blijken van genegenheid, voor jullie even binnenwippen, voor een praatje. Voor mij was het hartversterkend.

Mijn beste kleinkinderen. Thans zal mijn deur gesloten blijven. Jullie gulle lach, jullie vele vraagjes en vertelseltjes zal ik niet meer horen. Het was altijd aangenaam en deugdadoend.

Familie en vrienden. Laten wij in gebed en herinnering met mekaar verbonden blijven.

Noël en Ria BOSSAER-GODERIS en kinderen  
Sabrina, Charlene en Audrey,

Walter en Marina GRYFFON-GODERIS en kinderen  
Charlotte en Maxim,

De families GODERIS, RAES, VANDENBROUCKE en  
PERQUY,

*danken u voor uw gebeden,  
en blijken van deelneming.*

†

*Bid voor de zielerust  
van Heer*

## **Isidoor GODERIS**

Oudstrijder van de oorlog 1914-1918

Vuurkruiser

*Vereerd met de Medaille der Overwinning  
en de Herinneringsmedaille*

Echtgenoot van Vrouw

**Augusta VERSTEGEN**

*geboren te Koksijde, op 31 Mei 1885,  
en godvruchtig overleden te Brugge, op 14 Maart 1949,  
gesterkt door de laatste HH. Sacramenten.*

Lid van de Bond van het H. Hart  
en van de bestaande confrerïen der parochie.

\* \* \*

« Zalig zijn de doden die in de Heer sterven, want  
hun werken zullen hen volgen. »

Deze woorden uit het dodenofficie mogen wij zeker  
op deze dierbare overledene toepassen, want altijd is  
hij op aarde een ijverig christen mens geweest, die God  
diende met een eenvoudig maar oprecht gemoed.

Nooit schaamde hij zich de Meester van hierboven  
te verheerlijken, maar beleed Hem door woorden en  
daden: elke maand was hij trouw op post om, als  
vurig lid van de bond, het H. Hart te huldigen en te  
ontvangen in de H. Communie. Daarom zal de Heer  
ook over hem niet beschaamd geweest zijn in zijn  
laatste levensogenblik en hem de weg hebben aange-  
toond, die naar de eeuwige paradijsvreugde leidt.

De moordende ziekte bracht die kranige man op het  
lijdensbed en toch morde hij niet om die zware beproe-  
ving: het offer van zijn leven.

Het vaderland verliest in hem een dappere oud-  
strijder, zijn vrouw een trouwe echtgenoot, zijn kinderen  
een lieve vader en velen een trouwe vriend; doch allen  
weten dat zij nu een voorspreker te meer hebben.

*Dierbare echtgenote*, zo lange jaren hebben wij lief  
en leed samen gedeeld, heb dank voor uw goede  
zorgen en aanmoedigingen. Wees niet ontroostbaar,  
maar betrouw op God.

*Beminde kinderen*, groeit op in eer en deugd, eert uw  
moeder en bidt veel voor vader. God zegene en  
beware u.

*Broeders en zusters*, gij allen, *naastbestaanden*,  
*wapenmakers en vrienden*, vergeet mij niet in uw  
gebeden.

*H. Hart van Jezus, ik heb betrouwen in U!*

(300 d. afl.)

---

Vrouw Isidoor GODERIS-VERSTEGEN;

Juffrouw Alice GODERIS;

Juffrouw Maria GODERIS;

Heer André GODERIS;

Juffrouw Martha GODERIS;

Heer Robert GODERIS;

De familiën GODERIS, VERSTEGEN, LEHOUCK  
en VANDEKERCKHOVE;

*Om te bedanken.*

†  
GODVRUCHTIGE GEDACHTENIS

van

Ivonne - Maria GODERIS

DOCHTERTJE van

Camiel en van Augusta Vandenbroucke

geboren te Leffinghe op 2 Februari 1921 en aldaar ten  
Hemel opgestegen den 3 Augustus 1924.

Daar stond een bloemke op 's werelds strand  
Zoo minzaam en zoo teeder:  
Doch 't scheen als of 't hier waar' geplant  
Te yer, eilaas, van 't Vaderland  
Zijn keiksen boog ter neder.

God zag het, en zoo liefderijk  
Sprak d'Heer tot zijn gezanten:  
"Gaat, rukt het weg uit 't aardse slijk,"  
" 't Zal beter groeien in mijn rijk."  
" 'k Wil 't in mijn Hemel planten.."

God sprak, en de Engel kwam gezwind  
En vol van diepe minne:  
Hij nam het bloemke, ons dierbaar kind,  
En voerde 't, trotsch en welgezind,  
Den schoonen Hemel binnen.

Vaartwel, goede Vader, lieve Moeder, Zusters en  
Broerkes, zoo plots van u gescheiden, heb ik in uwe  
plaats, Jesus, Maria en de Engelen gevonden, ik geniet  
hier eene vreugde die de wereld niet geven kan.

H. Hierop.

Drukk. A. Vervaeke, Jozef II straat, 50. Oostende.

Heer

# Léopold-Antoon GODERIS

Weduwnaar van Vrouw

Maria-Ludovica DE VRIENDT

geboren te Coxyde de 12 Februari 1877 en  
godvruchtig overleden te Leffinge de 25  
Juli 1956 na het H. Oliesel te hebben  
ontvangen

✠ ✠ ✠

Wie God vreest en zijn plichten vervult, die moet geen angst hebben voor het oordeel van God, ook al komt de Heer als een dief in de nacht, wanneer wij dat niet verwachten, toch vindt Hij zijn dienstknecht wakend en opent Hij voor hem de deur van het eeuwig geluk.

De dood van een christen mens is het einde van zijn proeftijd en zijn lijden, de beloning voor zijn leven op aarde — Het is een zoete verfroosting dat men meedraagt in de dood te weten dat men als Echtgenoot en Vader gedaan heeft wat men als eerlijk christen en gelovige moest doen tot men door zijn voorbeeld een richting gaf aan de kinderen.

Vaarwel mijn dierbare Kinderen en Kleinkinderen hebt dank om uw liefde en uw zorg. 't Was goed bij U samen te leven maar op de aarde komt spoedig aan alles een einde, onze blijvende woonplaats is hierboven Ik ben moeder gaan vervoegen in de hemel, daar zullen wij beiden op U allen wachten : leeft zó, dat onze hele familie eens hierboven verenigt zij !

MIJN JEZUS BARMHARTIGHEID (500 dagen aflaat)

.....  
Drukkerij Julien LONCKE Leffinge

Heer en Vrouw Camiel Jonckheere-Goderis ;

Heer en Vrouw Georges Vansielegheem-Goderis en kinders  
Martha, Roger, André, Marcel en Daniël ;

Heer en Vrouw Cyriel Vanhee-Goderis en kinders  
Marcel, Maria en Mariette ;

Heer en Vrouw Henri Jonckheere-Verstegen en kinders ;

Heer en Vrouw Valere Jonckheere-Robaye en kinders ;

Heer en Vrouw Roger Vermote-Vansielegheem en kinders ;

De familiën GODERIS & DE VRIENDT

Danken u vanharte voor  
het medegevoel dat u hen  
betruigde bij hun pijnlijk  
verlies.

\* BID VOOR DE ZIEL VAN

Heer

## Léopold-Antoon GODERIS

Weduwnaar van Vrouw

Maria-Ludovica DE VRIENDT

geboren te Coxyde de 12 Februari 1877 en  
godvruchtig overleden te Leffinge de 25  
Juli 1956 na het H. Oliesel te hebben  
ontvangen

\* \* \*

Wie God vreest en zijn plichten vervult, die moet geen angst hebben voor het oordeel van God, ook al komt de Heer als een dief in de nacht, wanneer wij dat niet verwachten, toch vindt Hij zijn diens knecht wakend en opent Hij voor hem de deur van het eeuwig geluk.

De dood van een christen mens is het einde van zijn proeftijd en zijn lijden, de beloning voor zijn leven op aarde — Het is een zoete vertroosting dat men meedraagt in de dood te weten dat men als Echtgenoot en Vader gedaan heeft wat men als eerlijk christen en gelovige moest doen tot men door zijn voorbeeld een richting gaf aan de kinderen.

Vaarwel mijn dierbare Kinderen en Kleinkinderen hebt dank om uw liefde en uw zorg. 't Was goed bij U samen te leven maar op de aarde komt spoedig aan alles een einde, onze blijvende woonplaats is hierboven Ik ben moeder gaan vervoegen in de hemel, daar zullen wij beiden op U allen wachten: leeft zo, dat onze hele familie eens hierboven verenigt zij!

MIJN JEZUS BARMHARTIGHEID (300 dagen aflaat)

.....  
Drukkerij Julien LONCKE Leffinge

Heer en Vrouw Camiel Jonckheere-Goderis;  
Heer en Vrouw Georges Vansielegem-Goderis en kinders  
Martha, Roger, André, Marcel en Daniël;  
Heer en Vrouw Cyriel Vanhee-Goderis en kinders  
Marcel, Maria en Mariette;  
Heer en Vrouw Henri Jonckheere-Verstegen en kinders;  
Heer en Vrouw Valere Jonckheere-Robaye en kinders;  
Heer en Vrouw Roger Vermote-Vansielegem en kinders;

De families GODERIS & DE VRIENDT

danken u vanharte voor  
het medegevoel dat u hen  
betreft bij hun pijnlijk  
verlies.

Hoe wijs is hij die tracht te zijn in zijn leven, gelijk hij verlangt te wezen bij zijne dood. Nav. v. Christus.

†

## BID VOOR DE ZIELERUST

van

### Louis-Jozef GODERIS

weduwaar van Marie VINCENT

en echtgenoot van Leonie-Sophie LEHOUCQ

geboren te Oostduinkerke den 1 Mei 1841 en godvruchtig overleden te Leffinghe den 30 September 1923, in den gezegden ouderdom van 82 jaar en 5 maanden.

Hij was lid van het Broederschap van het H. Hert en van het Allerheiligste Sacrament.

Het is noch de langdurigheid des levens, noch het getal der jaren, die den ouderdom eertiedigwaardig maken, maar een onbevlekt leven. Sap. IX-8-9.

Hij was waarlijk goed en vol zoetaarigheid, matig en geregeld van zeden, aangenaam in zijnen omgang, gediensig voor iedereen, streng voor zich zelve, verduelig voor anderen... Voorbeeldige echtgenoot en vader en vooral een trouwe Christen leefde hij door het geloof en door zijne hooge jaren verhinderd ter kerk te gaan, vond hij in zijnen gebedenboek eenen gezet, eenen vriend, eenen trooster...

Vaartwel, teergeliefde Echtgenote, welbeminde Kinderen en Kleinkinderen. Nu zijt gij wel bedroefd maar eens zal ik U wederzien: dan zal uw hert blijde zijn en niemand zal u van uwe vreugde berooven. (Joan. XVI. 22). Bewaart mijne gedachtenis in uw geheugen en helpt mij door uwe gebeden 't verblijf der gelu'zaligen binnentreden.

Zoet Hert van Jesus, wees mijne Liefde! 300 d. afl.

Zoet Hert van Maria, wees mijne Zaligheid! ..

Drukk. A. Vervaeke, Jozef II str., 50, Oostende.



God geve zijn Licht en zijn Vrede aan de ziel  
van Mevrouw

## Marie GODERIS

Echtgenote van de Heer René ROMMEL

geboren te Koksijde op 15 juli 1882,  
en overleden te Oostende op 16 februari 1960,  
gesterkt met de Genademiddelen van Onze Moeder  
de H. Kerk.

Hartelijke goedheid en zachte minzaamheid :  
het zijn schone menselijke deugden voor een echt-  
genote.

Zij doorvoelde diep het verheugende en het  
bedroevende : al het menselijke drong diep tot  
haar door en zij was vol goedhartigheid voor de  
medemensen.

Toch was zij ook sterk, en die haar kenden ge-  
tuigen van haar noeste werkzaamheid ; zij heeft  
haar brood niet in ledigheid gegeten.

Zij was goed in haar omgang : het was haar  
geluk anderen te kunnen gelukkig maken.

Zij was ook diepgelovig : zij wist dat wij in  
het leven onze eigen verlangens mogen hebben,  
maar dat wij ook Gods wil moeten volbrengen en  
dat wij, als schepsel, Hem moeten eren en dienen.  
Moge de goede God er haar nu om belonen.

Beminde echtgenoot, wel en wee hebben wij  
vele jaren samen gedragen in stil familiegeluk.  
Wij kwamen steeds goed overeen en het scheiden  
valt u zwaar : de Heer sterke u. Voor elkaar  
hebben wij geleefd : onze liefde blijft.

Dierbare familieleden en vrienden, vergeet mij  
niet in uw gebeden.

H. Hart van Jezus, ontferm U over mij.

Drukk. L. JANSSENS, Torh.stg 134, Oostende

De Heer René ROMMEL ;

De Heer en Mevrouw Kamiel GODERIS-VANDEBROUCKE, kinderen en kleinkinderen ;

Mevrouw Weduwe Isidoor GODERIS-VERSTEGEN, kinderen en kleinkinderen ;

De Heer Gustaaf ROMMEL-GODERIS?, kinderen en kleinkinderen ;

De familiën GODERIS, ROMMEL, LEHOÛCK en KINT

bieden U hun oprechte dank voor uw blijken van deelneming.

Na een werkzaam leven,  
vol ijver voor haar gezin  
is, niet onvoorbereid, van ons heengegaan  
naar de eeuwige liefde van de Vader.

†

MEVROUW

**ZULMA - CATHARINA GODERIS**

*ECHTGENOTE VAN DE HEER CYRIEL VANHEE*

geboren te Leffinge op 1 juli 1911 en  
godvruchtig overleden in de St Jozefskliniek te  
Oostende op 19 december 1982,  
gesterkt door de H. Gerechten.

Mijn schoonste vinding is mijn moeder,  
zo laat een schrijver God zelf spreken.  
En zo moeten wij Hem allen nazeggen.

Velen mogen ons liefhebben,  
niemand kan het als moeder :  
zij begrijpt ons, zij bemint ons,  
zij bidt voor ons.  
Het enige kwaad dat zij ooit kan doen  
is te sterven en ons te verlaten.

In die schone periode rond kerst en nieuwjaar  
is onze goede moeder plots van ons heenge-  
gaan. Een hartverscheurend ogenblik.  
Nu komt haar ware beeld ons voor de ogen :  
zij hield zo van haar man,  
van de kinderen en kleinkinderen.  
Altijd was zij met hen begaan.  
Zij hield ook van haar huisje,  
dat altijd zo netjes en proper was.  
Moeder had een moedig karakter,  
maar ook een ingoed en medelijdend hart.  
Zelfs in de soms donkere uren van het leven,  
bleef zij met ons bekommerd en met ons be-  
gaan.

Om zulk een moeder, God, moeten wij u  
danken.

Mijn goede man Cyriel, beste kinderen en  
kleinkinderen, alles is toch zo vlug gegaan.  
Ik had u nog zo gaarne bedankt voor alles wat  
u allemaal voor mij gedaan hebt.  
Bij de Heer zal ik u niet vergeten en ik  
vraag u :  
houd goede moed, de Heer is u nabij.

H. Willem, patroon van onze parochie,  
bid voor ons.

Cyriel VANHEE,

Marcel en Gerarda VANHEE - CALIE,

Georges en Maria DEBLAUWE - VANHEE,

Freddy en Mariette T'JONCK - VANHEE,

Luc VANHEE,

Christelle DEBLAUWE en verloofde,

Nadine DEBLAUWE en verloofde,

De families

GODERIS - DEVRIENDT en VANHEE - VERGAUWE

danken u oprecht voor de  
blijken van deelneming in rouw  
en gebed.

Begr. Willy Debruyne, Leffinge, tel. 30 17 57  
Druk. «Lover» Leffinge, tel. 30 00 52

De dood van de landbouwer is het uur van de oogst.  
Na al hetgeen hij in het leven heeft gedaan,  
nadat hij een schoon gezin heeft opgebouwd  
na al wat hij in het leven heeft moeten verduren  
wordt hij nu zelf binnengehaald.  
'Zalig de doden, die in de Heer sterven  
'laat hen uitrusten van hun moeiten  
'want hun daden vergezellen hen.

Openbaring 14,13

Laten wij dan God danken  
om het leven en sterven van

## ANDRE GOEMAERE

echtgenoot van Adrienne Van Belleghem

o Westrozebeke 20.06.1908

† Oostende 18.12.1976

Wij voeren hem ten grave twee dagen voor  
Kerstdag. We bidden 'Kom, Heer Jezus, kom  
en wil niet langer wachten.' Het is een oud  
kerkelijk gebed. Ook de dood is een komst  
van de Heer. Jezus komt naar zijn goede  
en trouwe knecht. André komt en staat niet  
met lege handen. Hij ontmoet niet de Heer,  
de gestrengte van de angstige zielen. Hij  
ontmoet zijn eigen goede trouwe Meester.  
En de knecht gaat: 'Juichend gaat hij naar  
huis, naar huis, beladen met zijn schoven'  
Hij is geoogst als rijp koren. De sikkel is  
in zijn leven geslagen. En in dat leven heeft  
de sikkel een lonende oogst gevonden.

Jezus haalt de mensen naar zich toe: 'waar  
ik ben, daar zal ook mijn dienaar zijn'

(evangelie van de begrafenis)  
Was hij niet Gods dienaar, die het leven  
heeft aanvaard en het moedig heeft doorge-  
geven aan zijn kinderen? Zij zullen hem in  
lengte van dagen blijven danken, omdat va-  
der hen tot het leven heeft gewekt. Was hij  
niet Gods dienaar, die zijn echtgenote heeft  
bijgestaan veertig jaar lang en nog in zijn  
laatste uur een woord van moed en troost  
heeft toegesproken? Mensen die elkaar be-  
moedigen vervullen een levenswet. Ofschoon  
hij uit de herinnering stilaan zal verdwijnen,  
kunnen de zijnen hem niet vergeten.

Daarom 'zal de Vader hem eren'

(evangelie van de begrafenis)  
Eren is heilig verklaren. Laten wij diepe eerbied  
hebben voor onze doden, niet alsof zij  
het slachtoffer geworden zijn van een of an-  
dere wraakoefening van God, maar uit het  
geloof, dat ze reeds bij Jezus zijn en delen  
in zijn verheerlijking.

Mevrouw Adrienne VAN BELLEGHEM,  
kinderen en kleinkinderen;

De families GOEMAERE, CANNAERT,  
VAN BELLEGHEM en VERBURG;

DANKEN U

om Uw gebeden en blijken van deelneming

Begr. Casteleyn Gistel - Druk. Vanhonsebroeck

BID VOOR DE ZIELERUST VAN

## Charles - Louis GOES

echtgenoot van  
mevrouw Eugénie MOYAERT

geboren te Snaaskerke op 20 januari  
1905 en godvruchtig overleden te  
Leffinge op 6 april 1977, gesterkt door  
de H. Gerechten.

Oud-strijder 1940-1945

Begin en einde van zijn ziekbed lagen nauwelijks acht dagen uit elkaar. Zo onverwacht en zo rap is Charles uit ons midden weggenomen, hij die zelden of nooit een geneesheer nodig heeft gehad.

Gezond en werkzaam, door eenieder graag gezien, zo zal hij in de herinnering voortleven. Vroege en zware arbeid heeft hij van jongsaf volbracht, maar rusten of stilstaan was nooit zijn gewoonte geweest, gaarne was hij bezig om en rond de doeninge. Hij wist zich een gelukkig man in eigen huis en eigen streek, waar hij samen met zijn echtgenote het bestaan van alle dagen in tevredenheid mocht leven.

De dood treedt altijd op als een ondragelijk mysterie, waar geen mensenhart aan went... en steeds komt hij te vroeg.

Dan moet de gelovige mens zich wenden tot de Heer Jezus, de zoon van God, die eveneens de weg van lijden en kruisdagen is gegaan om door de dood Gods verheerlijking te ontwaren.

Dierbare vrouw, beste dank voor uw trouwe genegenheid. Met zoveel goedheid en begrip hebt ge naast mij gestaan en zijt ge mijn steun en troost geweest. U vergeet ik niet bij de Heer.

D'erbare kinderen, uw trouwe wederliefde heeft mij zo gelukkig gemaakt. Geeft nu al uw liefde aan uw zwaar beproefde moeder. Weest nu haar troost en steun.

En gij, mijn familie en vrienden, blijven wij een in gebed bij de Heer!

Mijn Jezus, barmhartigheid.

Mevrouw Charles GOES-MOYAERT,

De heer en mevrouw  
Marcel JONCKHEERE-GOES en kinderen,

De heer Marcel GOES,

De heer en mevrouw  
Albert DEMAEGDT-GOES en kinderen,

De heer Constant GOES,

De heer Pierre GOES,

Mevrouw Godelieve GOES,

De families GOES, MOYAERT,  
POLLET en CONSTANDT,

danken U voor uw gebeden  
en blijken van deelneming.

Begr. W. Debruyne, Leffinge, tel. 30 17 57  
Druk. «Lover», Leffinge, tel. 30 00 52

Dierbaar aandenken aan mevrouw

## JULIA GOES

Weduwe van de heer Marcel Jonckheere

Geboren te Leffinge op 11 november 1931  
en overleden te Aalter op 21 augustus 1986.  
gesterkt door de sacramenten van de zieken

Moeder heeft ons verlaten en is teruggekeerd naar de Heer van wie alle leven komt. Moeder was ons grootste goed.

Maar het geloof is onze zekerheid: de dood betekent niet het einde, maar de overgang van het tijdelijke naar het eeuwige.

Moeders gaan, maar sterven niet!

Het leven bracht haar lief, maar ook leed... We waren machteloos, we konden haar lijden niet verzachten en stelden ons de vraag: waarom moet het allemaal?

Maar toen we haar gelatenheid en haar rustige overgave zagen, begrepen we het: de edelste zielen worden gelouterd in de smelkroes van het lijden, zodat ze des te meer schitteren.

Nu is zij binnengetreten in het Rijk van het eeuwige leven.

Wij allen die haar zo liefhadden, zullen haar gedenken in vroom gebed en de Heer vragen haar Zijn vrede te schenken.

Beste kinderen en kleinkinderen, dank je voor de liefde die jullie mij schonken en voor de vele bezoeken die jullie mij brachten.

Ik zal nu, samen met vader, over jullie waken.

Nogmaals dank voor alles!

De heer en mevrouw Danny Jonckheere-Brackx en kinderen

De heer en mevrouw Jan Roels-Jonckheere

De heer en mevrouw Wilfried Goderis-Jonckheere

De heer en mevrouw Freddy Desmedt-Jonckheere

De families Goes, Jonckheere, Moyaert en Pottevin

danken u voor uw deelneming

*drukkerij sengrafielk meseure nvba - oostende - tel. (059) 268800  
begraf. en crem. daniel marcte - oostende - tel. (059) 706363*

† BID VOOR DE ZIEL VAN MEVROUW  
**Regina-Amelia GOVAERT**

Weduwe van Mijnheer  
Henricus DEVOS

geboren te Lombardzijde op 12 september 1875  
en godvruchtig overleden te Leffinge op 11  
september 1961 bediend met de H. Gerechten  
en de Pauselijke Zegen.

Moeder is heengegaan naar O. L. Heer!

De Heer heeft haar gezegend met lengte van dagen,  
de liefde en de zorg die zij voor haar kinderen heeft  
gehad, hebben haar kinderen overgedragen op haar —  
Gelukkig de mensen die in hun leven de liefde mogen  
ondervinden.

Het leven op aarde is voor ieder mens getekend door  
het kruis. Toen het kruisje haar kwam bezoeken heeft de  
dierbare overledene het aanvaard als komende van de  
Heer — Zij heeft het verborgen voor de mensen door haar  
nimmer verstervende glimlach, en voor haar kinderen heeft  
zij het verdoezeld met „het doet geen zeer„.

Zo verwachtte moeder reeds maanden de komst van de  
Meester, die zij als haar bruidegom te gemoet ging met  
de brondende kaars van haar geloof in de hand als een  
van de wijze maagden uit het Evangelie, ten alle ure bereid  
om binnen te gaan bij de Heer.

Vaarwel mijn kinderen, dank om uw grote liefde die  
alle zorgen, dag en nacht, licht maakte en die nooit iets  
deed te veel zijn, als 't voor Moeder was. Weent niet  
om mij, dankt O. L. Heer die mij zo lang voor U heeft  
bewaard op de wereld — Bidt voor mij.

Mijn bijzondere dank voor U Jeanette om alles wat  
gij voor mij hebt gedaan.

Vaart allen wel en gedenk mij in uw gebeden.

*Mijn Jezus Barmhartigheid (300 d. afl.)*

Drukk. LOVER Leffinge Tel. 200.52

Mijnheer Weduwenaar Omer DEVOS-MICHIELS ;

Mijnheer en Mevrouw Marcel DEVOS-CARTRYSSE ;

Mevrouw Weduwe Georges CORNEILLE-DEVOS ;

haar kinders ;

De familiën GOVAERT-DELAHAYE en DEVOS-LEROY ;

De Eerw. Zusters van het Wit-Gele Kruis van Leffinge ;

zeer gevoelig voor de blijken van  
deelneming DANKEN U.

Begrafenisverteenwoordiger: W. DEBRUYNE, Koster Leffinge

† BID VOOR DE ZIEL VAN MEVROUW

## Regina-Amelia GOVAERT

Weduwe van Mijnheer  
Henricus DEVOS

geboren te Lombardzijde op 12 september 1875  
en godvruchtig overleden te Leffinge op 11  
september 1961 bediend met de H. Gerechten  
en de Pauselijke Zegen.

Moeder is heengegaan naar O. L. Heer !

De Heer heeft haar gezegend met lengte van dagen,  
de liefde en de zorg die zij voor haar kinderen heeft  
gehad, hebben haar kinderen overgedragen op haar —  
Gelukkig de mensen die in hun leven de liefde mogen  
ondervinden.

Het leven op aarde is voor ieder mens getekend door  
het kruis. Toen het kruisje haar kwam bezoeken heeft de  
dierbare overledene het aanvaard als komende van de  
Heer — Zij heeft het verborgen voor de mensen door haar  
nimmer verstervende glimlach, en voor haar kinderen heeft  
zij het verdoezeld met „het doet geen zeer„.

Zo verwachtte moeder reeds maanden de komst van de  
Meester, die zij als haar bruidegom te gemoet ging met  
de brandende kaars van haar geloof in de hand als een  
van de wijze maagden uit het Evangelie, ten alle ure bereid  
om binnen te gaan bij de Heer.

Vaarwel mijn kinderen, dank om uw grote liefde die  
alle zorgen, dag en nacht, licht maakte en die nooit iets  
deed te veel zijn, als 't voor Moeder was. Weent niet  
om mij, dankt O. L. Heer die mij zo lang voor U heeft  
bewaard op de wereld — Bidt voor mij.

Mijn bijzondere dank voor U Jeanette om alles wat  
gij voor mij hebt gedaan.

Vaart allen wel en gedenk mij in uw gebeden.

*Mijn Jezus Barmhartigheid (300 d. afl.)*

Drukk. LOVER Leffinge Tel. 200.52

Mijnheer Weduwnaar Omer DEVOS-MICHIELS ;

Mijnheer en Mevrouw Marcel DEVOS-CARTRYSSE ;

Mevrouw Weduwe Georges CORNEILLE-DEVOS ;

De familiën GOVAERT-DELAHAYE en DEVOS-LEROY ;

De Eerw. Zusters van het Wit-Gele Kruis van Leffinge ;

haar kinders ;

zeer gevoelig voor de blijken van  
deelname DANKEN U.

Begravenisverlegwoordiger W. DEBRUYNE, Kostier Leffinge



BIDT VOOR DE ZIEL VAN  
**ALFONS GUNST**  
 ECHTGENOOT VAN  
**MAGDALENA VERGAUWE**

geboren te Keiem den 28 Januari 1893 en  
 godvruchtig overleden te Leffinge den 22 Mei  
 1947, voorzien van de HH. Gerechten.

Deze durbare man was een goede echtgenoot en voorbeeldige vader, een ware schat voor z'n vrouw en kinderen. Z'n werking bleef beperkt in den huyselijken kring, en zij alleen, die z'n deugd en wijsheid mochten waarden, kunnen getuigen hoe diep christelijk en voorkomend, hoe moedig en welwillend hij steeds is geweest.

Gaarne stond hij nevens z'n vrouw in den strijd door het leven, altijd werkzaam, altijd vooruitstrevend naar beteren walstand. Ook in het uur der beproeving toen lijden en ziekte z'n sterke gezondheid knakte, boog hij gelaten het hoofd voor den Gever van alle goed, voor God die z'n lijden verkwikte.

Welbemind Echtgenote en duurzame Kinders, uw droefheid is groot, ik was het middenpunt van ons huysgezin, ik leefde voor u, voor u offerde ik m'n leven aan God. Dank voor al uw goede zorgen. Van uit den hemel zal ik blijven waken. Lees in Vrede en Eendracht en geenkt u mijner in uw gebeden.

Beste broeder, zusters en familieleden, blijft standvastig in uw geloof en bidt voor mij.

Zoet Hart van Maria wees m'n Zaligheid 300 d. afl.

Drnk. LONCKE Leffinge.

Mevrouw **Alfons GUNST**, geboren Madeleine VERGAUWE,  
 Mijnheer **Gilbert GUNST**,  
 Meijuffer **Esther GUNST**,  
 Mijnheer **Valère GUNST**,  
 Heer en Vrouw **Richard RIVIÈRE - GUNST**,  
 Mevrouw **Wwe Emiel AVEREYN - GUNST** kinders en kleinkind,  
 Heer en Vrouw **Maurice GUNST - VANISACKER** kinders en kleinkinders,  
 Meijuffer **Marie VERGAUWE**,  
 Heer en Vrouw **Victor VERGAUWE - ROTSAERT** en kinders,  
 Meijuffer **Edmonda VERGAUWE**,  
 Mevrouw **Wwe Juliette VERGAUWE - TRATSAERT** en kinders,  
 De familiën **GUNST - VERGAUWE - MAERTENS - DEMONIE**.

*diep getroffen door de blijken van deelneming bidden U,  
 de uitdrukking van hun oprechten dank te willen aanvaarden.*